

U.S. Robotics®

Wireless MAXg Bridge



Quick Installation Guide
Guide d'installation rapide
Installationsanleitung
Guida all'installazione rapida
Guía breve de instalación
Beknopte installatiegids

Para obter instruções de instalação, consulte o Manual do Utilizador no CD-ROM de Instalação.

للحصول على معلومات التثبيت، يُرجى النظر في دليل المستخدم الموجود على قرص التثبيت المضغوط.

Για πληροφορίες για την εγκατάσταση, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης που περιέχεται στο δίσκο CD-ROM Εγκατάστασης.

Инструкции по установке см. в руководстве пользователя на установочном компакт-диске.

Pokyny k instalaci naleznete v uživatelské příručce na instalacním disku CD-ROM.

A telepítési utasításokat lásd a telepítő CD-ROM Felhasználói kézikönyvében.

Instrukcja instalacji jest dostępna w podręczniku użytkownika na dysku instalacyjnym CD-ROM.

Kurulum talimatları için Kurulum CD-ROM'unda bulunan Kullanım Kılavuzu'na başvurun.

Installationsanvisningar finns i användarhandboken på installationsskivan.

USR5432 Installation Guide	1
USR5432 Guide d'installation.....	9
USR5432 Installationsanleitung	17
Guida all'installazione di USR5432.....	25
Guía de instalación del USR5432	33
Installatie gids USR5432.....	41

Português

Para obter instruções de instalação, consulte o Manual do Utilizador no CD-ROM de Instalação.

العربية

للحصول على معلومات التثبيت، يُرجى النظر في دليل المستخدم الموجود على قرص التثبيت المضغوط.

Ελληνικά

Για πληροφορίες για την εγκατάσταση, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης που περιέχεται στο δίσκο CD-ROM Εγκατάστασης.

Русский

Инструкции по установке см. в руководстве пользователя на установочном компакт-диске.

Cesky

Pokyny k instalaci naleznete v uživatelské příručce na instalacním disku CD-ROM.

Magyarország

A telepítési utasításokat lásd a telepítő CD-ROM Felhasználói kézikönyvében.

Polska

Instrukcja instalacji jest dostępna w podręczniku użytkownika na dysku instalacyjnym CD-ROM.

Svenska

Installationsanvisningar finns i användarhandboken på installationsskivan.

Türkçe

Kurulum talimatları için Kurulum CD-ROM'unda bulunan Kullanım Kılavuzu'na başvurun.

U.S. Robotics Wireless *MAXg* Bridge Installation

Package Contents:

USR5432 Wireless <i>MAXg</i> Bridge	5VDC power supply
Quick Installation Guide	Installation CD-ROM which includes User Guide
One (1) Ethernet cable	Detachable antenna

Prepare for installation

For Bridge mode, you must be using a wireless router or access point that supports WDS (Wireless Distribution System). If you select Bridge mode, you will be able to select either WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open, or WEP Shared for the encryption method. If you select Infrastructure mode, you will be able to select either WPA2 PSK (AES), WPA2 PSK (TKIP), WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open, or WEP Shared for the encryption method. If you select Ad hoc, you will only be able to select either WEP Open or WEP Shared for the encryption method.

You must have administrator rights on your computer in order to install this product.

Be sure to find out what letter your CD-ROM drive uses before you begin installing your new product. You will need to know this to install your software.

Connecting the Wireless *MAXg* Bridge



Note: For the most updated information, visit: <http://www.usr.com/support/>.

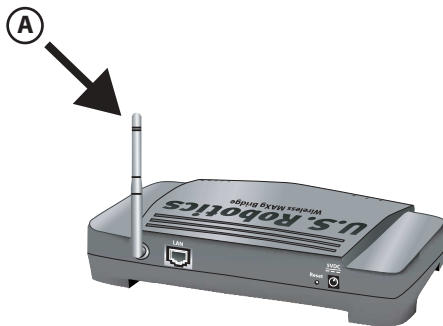
You can also refer to the User Guide on the U.S. Robotics Installation CD-ROM for more detailed information.

Step One: Connect the Wireless *MAXg* Bridge



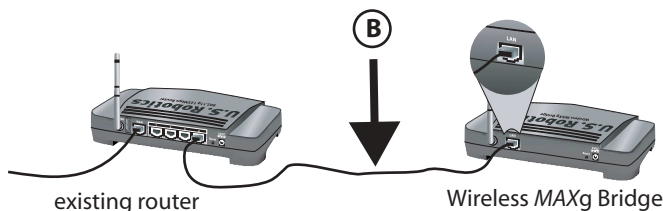
Note: Look at the label on the bottom of the Wireless *MAXg* Bridge and write down the LAN MAC address listed before you physically place the Wireless *MAXg* Bridge. You will need this for future reference.

- A. Connect the antenna to the Wireless *MAXg* Bridge.

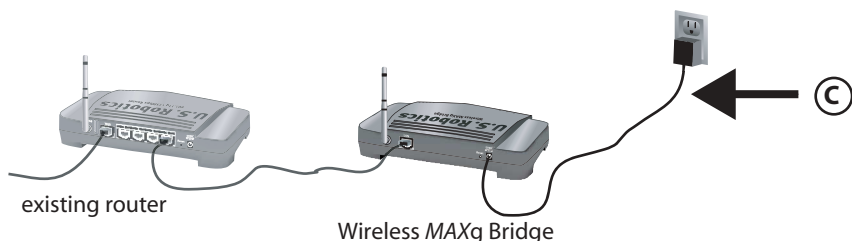


Wireless *MAXg* Bridge

- B. Connect the supplied Ethernet cable to the LAN port of the Wireless MAXg Bridge and to a LAN port on a networking device, such as a router.



- C. Connect the power adapter to the Wireless MAXg Bridge and to a standard wall power outlet.



Note to UK Users: Attach the correct power plug to the power adapter.

Step Two: Locate the Bridge in your network



Note: It is recommended that the Wireless MAXg Bridge is always configured via an Ethernet connection. This will ensure the configuration changes are made without modifying the properties of any wireless cards in your network.

Windows Users

- A. Insert your U.S. Robotics Installation CD-ROM into the CD-ROM drive of a computer connected to the existing router. The Installation CD User Interface will appear on your screen. If prompted, select your preferred language. Follow the on-screen instructions to install and launch the Detection Utility.



Note: If your CD-ROM does not automatically launch, click Windows **Start**, **Run**, type **D:\setup** (or the appropriate letter of your CD-ROM drive), and click **OK**.

- B. When the Detection Utility opens, follow the on-screen instructions.
- C. After the devices on your network are detected, determine which is your Wireless MAXg Bridge by matching the LAN MAC addresses. The LAN MAC address of the Wireless MAXg Bridge is located on the label on the bottom of the Wireless MAXg Bridge. If you do not see the LAN MAC address for your Wireless MAXg Bridge, make sure it is connected properly and click **Detect** to scan your network again. Select the LAN MAC address for your Bridge and click **Next**.
- D. Click **Finish** to exit the Detection Utility and to open the Web User Interface in a new browser window.

Macintosh and Linux Users

- A. The networking device (e.g. router or access point) to which the Wireless MAXg Bridge is connected probably has some form of Web User Interface where you can view a client list. Refer to your networking device's documentation to determine how to view this information.
- B. When you find the client list, locate the Wireless MAXg Bridge. You can do this by verifying the LAN MAC address that is on the bottom label of the Wireless MAXg Bridge and what appears in the client list. Write down the IP address of the Wireless MAXg Bridge for future reference.
- C. Open a Web browser on a computer that is connected to the router or access point, type in the IP address of the Wireless MAXg Bridge, and then press Enter. This will open the Web User Interface of the Wireless MAXg Bridge. If you cannot connect to the Wireless MAXg Bridge, make sure all the connections are secure and correct.

Step Three: Configure the Wireless MAXg Bridge

1. When the Setup Wizard begins, click **Start**.
2. Next, select your Network type: **Infrastructure**, **Bridge**, or **Ad hoc**. If you will be using the Wireless MAXg Bridge to connect a computer or other networking device to an existing wireless network, select **Infrastructure**. If you will be using the Wireless MAXg Bridge to connect two WDS networks together, select **Bridge**. If you will be using the Wireless MAXg Bridge to connect a computer directly to another computer with wireless capabilities, select **Ad hoc**. After you have selected your network type, click **Next**.
3. Follow the on-screen instructions in the Setup Wizard to configure the basic connection settings of the Wireless MAXg Bridge. For more detailed Setup Wizard instructions, refer to the Installation section of the User Guide on the Installation CD-ROM.



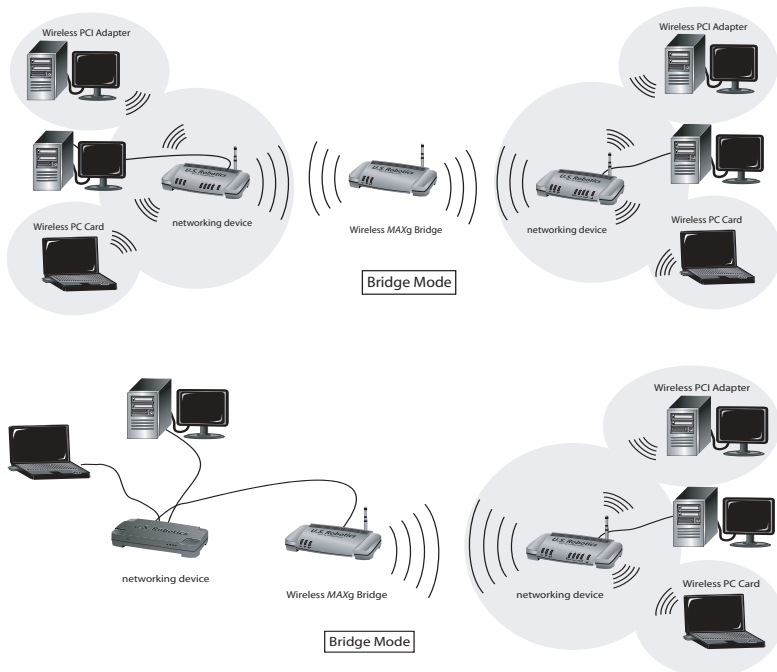
Note: When you select a wireless router or access point to which you want to connect in Bridge mode, make sure you choose one that supports WDS.



Note: After you have completed the installation and configuration procedures, U.S. Robotics recommends that you create a backup file of your settings in case you ever experience some difficulties and want to restore your settings. Click the **Device** tab and then click **Back Up** in the Back Up Settings section. Refer to the User Guide on the Installation CD-ROM for more information about this feature.

Step Four: Reposition the Wireless MAXg Bridge

You can now move the Wireless MAXg Bridge to a different location to use its wireless capabilities. Disconnect the Ethernet cable and the power adapter of the Wireless MAXg Bridge. Position the Wireless MAXg Bridge within the coverage area of your wireless router, access point, or wireless clients and plug in the power adapter. Connect the Wireless MAXg Bridge to a computer or other networking device using an ethernet cable. The Wireless MAXg Bridge should now establish a connection between your wireless networks or to your computer, router, or access point.



Windows Users: If you need to access the Web User Interface in the future, you will need to know the LAN and WLAN MAC addresses of the Bridge. Launch the Detection Utility and follow the on-screen instructions.

Congratulations! You have finished installing your hardware and the necessary software. For troubleshooting and technical support information, refer to the Troubleshooting section of this Guide or to the User Guide on the U.S. Robotics Installation CD-ROM.

Register your product

Register your product online at <http://www.usr.com/productreg/>.

Troubleshooting

Reset Procedure

If you need to restore the factory default settings of the Wireless *MAXg* Bridge at any time, press in and hold the RESET button for between five and ten seconds.



Warning: If you restore the factory default settings, the Wireless *MAXg* Bridge will lose any custom settings.

The Wireless *MAXg* Bridge is not receiving any power.

Possible Solution:

Make sure the power supply of the Wireless *MAXg* Bridge is connected to the power jack on the Wireless *MAXg* Bridge and to a standard power outlet.

The installation procedure did not begin when I inserted the Installation CD-ROM.

Possible Solution:

Some programs may keep the autoplay feature of the Installation CD-ROM from beginning. Close any open applications and reinsert the Installation CD-ROM.

Possible Solution:

Click Windows **Start**, **Run**, type **D:\setup** (or the appropriate letter of your CD-ROM drive), and click **OK**.

The Wireless *MAXg* Detection Utility is not locating the Bridge to which I want to connect.

Possible Solution:

Verify that all the physical connections of the Wireless *MAXg* Bridge are securely connected.

Possible Solution:

Click **Detect** to rescan the network.

Possible Solution:

If the Wireless *MAXg* Bridge to which you want to connect is not located after you click **Detect**, perform the following steps:

1. The networking device (e.g. router or access point) that the Wireless *MAXg* Bridge is connected to probably has some form of Web User Interface where you can view a client list. Perform the necessary steps to view this client list in your networking device. Refer to your networking device's documentation to determine how to view this information.
2. Locate the Wireless *MAXg* Bridge in the client list by verifying the LAN MAC address that is on the bottom label of the Wireless *MAXg* Bridge and what appears in the client list. Write down the IP address of the Wireless *MAXg* Bridge for future reference.
3. Open a Web browser, type in the IP address of the Wireless *MAXg* Bridge, and then press Enter. This will open the Web User Interface of the Wireless *MAXg* Bridge. Verify that all the connection information is correct for the network to which the Wireless *MAXg* Bridge is connected.

I am unable to communicate with the Wireless MAXg Bridge.

Possible Solution:

Your Wireless MAXg Bridge may not be responding. Try unplugging the power supply and then plugging it back in to restart the Bridge.

Possible Solution:

Your Wireless MAXg Bridge may not have received a valid IP address for your network. If the IP address is set to Dynamic, make sure you have the Wireless MAXg Bridge connected to a network device with DHCP enabled (i.e. router). If it is not connected to a network device with DHCP enabled, the Wireless MAXg Bridge will not receive an IP address and you will not be able to connect to it. If you use a static IP address for your Wireless MAXg Bridge, verify that the static IP address is in the same subnet as your computer's IP address. Refer to the LAN chapter of the Web User Interface section in the User Guide for more information about changing the IP address.

Possible Solution:

Your Wireless MAXg Bridge may not be responding. Try restoring the factory default settings of the Wireless MAXg Bridge to reactivate it. If you restore the factory default settings, the Wireless MAXg Bridge will lose any custom settings. Press in and hold the RESET button for between five and ten seconds. If you made any custom configuration settings, you will need to make the changes again or restore your settings if you created a backup file.

I am unable to establish a wireless connection from the Wireless MAXg Bridge to my wireless router or access point.

Possible Solution:

If you are using Bridge mode, be certain that your wireless router or access point supports WDS. If it does not, you will not be able to use Bridge mode to establish a wireless connection with the Wireless MAXg Bridge. You can still use Infrastructure mode or Ad hoc mode without WDS.

Possible Solution:

If you are restricting users in your networking device, make sure the Bridge is added to the list. If you are attempting a wired connection, make sure the LAN MAC address of the Wireless MAXg Bridge is entered. If you are attempting a wireless connection, make sure the WLAN MAC address of the Wireless MAXg Bridge is entered.

Possible Solution:

Be certain that you are using the same Network Name (SSID), channel, and security information as the settings for your existing wireless network.

Possible Solution:

You may be experiencing some wireless interference. Be certain that the Wireless MAXg Bridge is set to the same channel as your wireless router or access point. To reduce any potential interference, change the channel. Make sure you set all these network devices to the same channel.

My Wireless MAXg Bridge is not appearing when I scan for it with a wireless adapter using Ad hoc mode.

Possible Solution:

You may be on a computer that is physically too far away from the Wireless MAXg Bridge. Try moving closer to the Wireless MAXg Bridge and repeating the scan procedure.

My Wireless MAXg Bridge's Web User Interface is not responding, but I can still access the Internet.

Possible Solution:

In your Web browser, make sure you are entering the correct IP address of the Wireless MAXg Bridge.

Possible Solution:

If your Web User Interface stops responding, unplug and then plug back in the power supply of the Wireless MAXg Bridge. This will restart the Wireless MAXg Bridge.

Possible Solution:

If you are still unable to communicate with the Web User Interface, press in and hold the RESET button for five to ten seconds. This will reset the Wireless MAXg Bridge to the factory default settings. If you made any custom configuration settings, you will need to make the changes again or restore your settings if you created a backup file.

I am experiencing poor wireless link quality.

Possible Solution:

Low link quality or range can be caused by environmental interference, such as lead-based paint and concrete walls. Try to move the antenna of the Wireless MAXg Bridge or to reposition the Wireless MAXg Bridge to improve the link quality.

Possible Solution:

Some electronic items, such as 2.4GHz phones, may interfere with the wireless signal and affect your wireless range and link quality. Try creating a wireless connection on a different channel.

Additional Support

Note: Your model number is **5432**. You can find your serial number on the bottom label of the Wireless MAXg Bridge and on the side of the package. Write your serial number down. If you ever need to call our Technical Support department, you will need this number to receive assistance.

Model Number	Serial Number
USR5432	

1. Go to the User Guide on the U.S. Robotics Installation CD-ROM.
More configuration and advanced troubleshooting information is available in the User Guide on the Installation CD-ROM.
2. Go to the Support section of the U.S. Robotics Web site at <http://www.usr.com/support/>.
Many of the most common difficulties users experience have been addressed in the FAQ and Troubleshooting Web pages for your specific product.
3. Submit your technical support question using an online form at <http://www.usr.com/emailsupport/>.
4. Call the U.S. Robotics Technical Support department.
Technical questions about U.S. Robotics products can also be answered by technical support specialists.

Country	Webmail	Voice
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgium (Flemish)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgium (French)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
Czech Republic	www.usr.com/emailsupport/cz	
Denmark	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finland	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
France	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Germany	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Greece	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hungary	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Ireland	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italy	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxembourg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Middle East/Africa	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Netherlands	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norway	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Poland	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Russia	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Spain	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Sweden	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Switzerland	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turkey	www.usr.com/emailsupport/tk	0212 444 4 877
UAE	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
UK	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

For current support contact information, go to the following Web site:
<http://www.usr.com/support/>.

For regulatory information and warranty information, see the User Guide on the USRobotics Installation CD-ROM.

US Robotics Wireless *MAXg* Bridge

Installation

Contenu de la boîte :

USR5432 Wireless <i>MAXg</i> Bridge	Adaptateur secteur 5 V CC
Guide d'installation rapide	CD-ROM d'installation avec guide de l'utilisateur
Un (1) câble Ethernet	Antenne amovible

Préparation à l'installation

Pour le mode Bridge (Pont), vous devez utiliser un point d'accès ou routeur sans fil compatible WDS (Wireless Distribution System - Système de distribution sans fil). Si vous choisissez le mode Bridge, vous pourrez sélectionner l'une des méthodes de cryptage suivantes : WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open (WEP ouvert) ou WEP Shared (WEP partagé). Si vous choisissez le mode Infrastructure, vous pourrez sélectionner l'une des méthodes de cryptage suivantes : WPA2 PSK (AES), WPA2 PSK (TKIP), WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open ou WEP Shared. Si vous choisissez le mode Ad hoc, vous pourrez sélectionner l'une des méthodes de cryptage suivantes : WEP Open ou WEP Shared.

Vous devez disposer de droits d'administrateur sur votre ordinateur afin d'installer ce produit.

Assurez-vous de connaître la lettre correspondant à votre lecteur CD-ROM avant de commencer à installer le nouveau produit. Vous en aurez besoin pour effectuer l'installation.

Connexion du Wireless *MAXg* Bridge



Remarque : pour obtenir les informations les plus récentes, rendez-vous sur le site <http://www.usr.com/support/>.

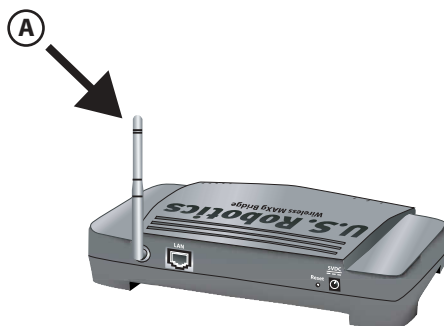
Pour obtenir des informations plus détaillées, vous pouvez également consulter le guide de l'utilisateur sur le CD-ROM d'installation US Robotics.

Etape 1 : connexion du Wireless *MAXg* Bridge



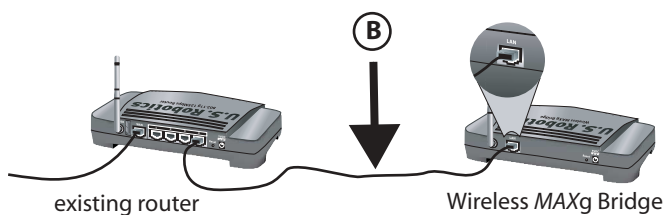
Remarque : observez l'étiquette placée sous le Wireless *MAXg* Bridge et notez l'adresse MAC pour le LAN avant de positionner le périphérique. Vous pourrez ainsi vous y référer plus facilement par la suite.

A. Connectez l'antenne au Wireless *MAXg* Bridge.

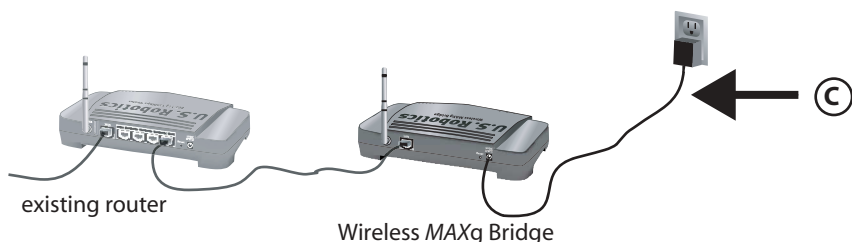


Wireless *MAXg* Bridge

- B. Connectez le câble Ethernet au port LAN du Wireless MAXg Bridge et à celui d'un périphérique réseau, notamment un routeur.



- C. Connectez l'adaptateur secteur au Wireless MAXg Bridge, ainsi qu'à une prise murale standard.



Remarque pour les utilisateurs du Royaume-Uni : connectez la prise d'alimentation adéquate à l'adaptateur secteur.

Etape 2 : localisation du Bridge sur votre réseau



Remarque : il est recommandé de toujours configurer le Wireless MAXg Bridge via une connexion Ethernet. Cela permet de s'assurer que les changements de configuration n'auront aucune incidence sur les propriétés des cartes sans fil de votre réseau.

Utilisateurs Windows

- A. Insérez le CD-ROM d'installation US Robotics dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur connecté au routeur. L'interface utilisateur du CD-ROM d'installation apparaît à l'écran. Si le programme vous le demande, sélectionnez votre langue préférée. Suivez les instructions à l'écran pour installer et lancer l'utilitaire de détection.



Remarque : si votre CD-ROM ne se lance pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer, Exécuter** et tapez **D:\setup** (ou la lettre correspondante de votre lecteur CD-ROM). Cliquez ensuite sur **OK**.

- B. Au lancement de l'utilitaire de détection, suivez les instructions à l'écran.
- C. Une fois que les périphériques présents sur votre réseau sont détectés, déterminez votre Wireless MAXg Bridge en faisant correspondre les adresses MAC pour le LAN. L'adresse MAC pour le LAN figure sur l'étiquette placée sous le Wireless MAXg Bridge. Si ce n'est pas le cas, vérifiez que le Wireless MAXg Bridge est correctement connecté et cliquez sur **Détect** (Détecter) pour lancer une nouvelle recherche sur votre réseau. Sélectionnez l'adresse MAC pour le LAN correspondant à votre Bridge et cliquez sur **Next** (Suivant).
- D. Cliquez sur **Finish** (Terminer) pour lancer l'interface utilisateur Web dans un nouveau navigateur et quitter l'utilitaire de détection.

Utilisateurs de Macintosh et de Linux

- A. Le périphérique réseau (routeur ou point d'accès, par exemple) auquel le Wireless MAXg Bridge est connecté possède probablement un type d'interface utilisateur Web où vous pouvez consulter une liste des clients. Pour savoir comment consulter ces informations, reportez-vous à la documentation de votre périphérique réseau.
- B. Une fois la liste des clients obtenue, trouvez le Wireless MAXg Bridge. Vous pouvez vérifier l'adresse MAC pour le LAN figurant sur l'étiquette placée sous le Wireless MAXg Bridge, ainsi que les informations de la liste des clients. Notez l'adresse IP du Wireless MAXg Bridge pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- C. Lancez un navigateur Web sur un ordinateur connecté au routeur ou point d'accès, entrez l'adresse du Wireless MAXg Bridge et appuyez sur Entrée. La fenêtre de l'interface utilisateur Web du Wireless MAXg Bridge s'affiche alors. Si vous ne pouvez pas vous connecter au Wireless MAXg Bridge, assurez-vous que toutes les connexions sont bien établies et sécurisées.

Etape 3 : configuration du Wireless MAXg Bridge

1. Au lancement de l'assistant d'installation, cliquez sur **Start** (Démarrer).
2. Sélectionnez ensuite votre type de réseau : **Infrastructure, Bridge** (Pont) ou **Ad hoc**. Si vous souhaitez utiliser le Wireless MAXg Bridge pour connecter un ordinateur ou un autre périphérique réseau à un réseau sans fil existant, sélectionnez **Infrastructure**. Si vous souhaitez utiliser le Wireless MAXg Bridge pour connecter deux réseaux WDS ensemble, sélectionnez **Bridge**. Si vous souhaitez utiliser le Wireless MAXg Bridge pour connecter un ordinateur directement à un autre ordinateur avec des fonctions sans fil, sélectionnez **Ad hoc**. Après avoir sélectionné votre type de réseau, cliquez sur **Next** (Suivant).
3. Suivez les étapes de l'assistant de configuration afin de déterminer les paramètres de connexion de base du Wireless MAXg Bridge. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Installation du guide de l'utilisateur du CD-ROM d'installation.



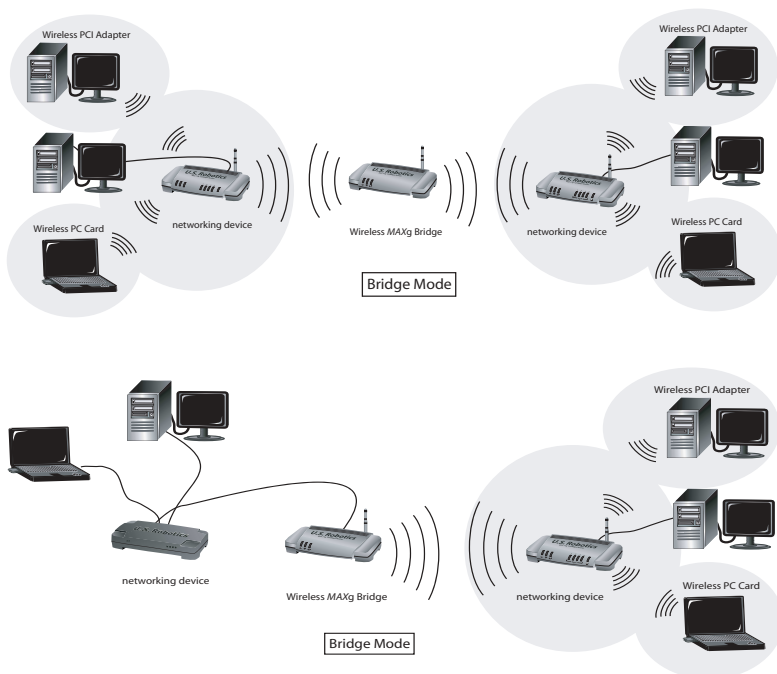
Remarque : lorsque vous sélectionnez un point d'accès ou routeur sans fil auquel vous souhaitez vous connecter en mode Bridge, assurez-vous que ce dernier est compatible WDS.



Remarque : lorsque vous avez terminé les procédures d'installation et de configuration, il est recommandé de créer un fichier de sauvegarde de vos paramètres. Si vous rencontrez des difficultés par la suite, vous pourrez ainsi restaurer vos paramètres. Cliquez sur l'onglet **Device** (Périphérique) puis sur **Back Up** (Sauvegarder) dans la section Back Up Settings (Sauvegarde des paramètres). Pour en savoir plus sur cette fonction, reportez-vous au guide de l'utilisateur du CD-ROM d'installation.

Etape 4 : déplacement du Wireless MAXg Bridge

Vous pouvez à présent déplacer le Wireless MAXg Bridge afin de bénéficier des fonctions sans fil. Déconnectez le câble Ethernet et l'adaptateur secteur du Wireless MAXg Bridge. Placez le Wireless MAXg Bridge dans la zone de couverture de votre routeur sans fil, point d'accès ou client sans fil et branchez l'adaptateur secteur. Connectez-le à un ordinateur ou autre périphérique réseau au moyen d'un câble Ethernet. Le Wireless MAXg Bridge établit alors une connexion entre vos réseaux sans fil vers votre ordinateur, routeur ou point d'accès.



Utilisateurs Windows : pour accéder ultérieurement à l'interface utilisateur Web, vous devrez connaître votre adresse MAC pour le LAN ainsi que l'adresse MAC pour le WLAN du Bridge. Lancez l'utilitaire de détection et suivez les instructions à l'écran.

Félicitations ! Vous avez terminé l'installation du matériel et des logiciels. Pour obtenir des informations concernant l'assistance et le dépannage, reportez-vous à la section Dépannage de ce guide ou au guide de l'utilisateur se trouvant sur le CD-ROM d'installation US Robotics.

Enregistrement de votre produit

Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse <http://www.usr.com/productreg/>.

Dépannage

Procédure de réinitialisation

Si vous devez rétablir les paramètres d'usine du Wireless *MAXg* Bridge, appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) et maintenez-le enfoncé pendant 5 à 10 secondes.



Attention : si vous réinitialisez le Wireless *MAXg* Bridge, vous perdrez vos paramètres personnalisés.

Le Wireless *MAXg* Bridge n'est pas alimenté.

Solution possible :

Vérifiez que l'adaptateur secteur du Wireless *MAXg* Bridge est connecté à la prise d'alimentation du Wireless *MAXg* Bridge et à une prise murale standard.

Le processus d'installation ne s'est pas lancé quand j'ai inséré le CD-ROM d'installation.

Solution possible :

Il se peut que certains programmes entravent la procédure d'installation automatique du CD-ROM. Fermez toutes les applications et réinsérez le CD-ROM d'installation.

Solution possible :

Cliquez sur **Démarrer, Exécuter**, tapez **D:\setup** (ou la lettre correspondante de votre lecteur CD-ROM) et cliquez sur **OK**.

L'utilitaire de détection Wireless *MAXg* ne trouve pas le Bridge auquel je souhaite me connecter.

Solution possible :

Vérifiez que toutes les connexions physiques du Wireless *MAXg* Bridge sont correctement installées.

Solution possible :

Cliquez sur **Detect** (Détecter) pour lancer à nouveau la recherche sur le réseau.

Solution possible :

Si vous ne trouvez pas le Wireless *MAXg* Bridge auquel vous souhaitez vous connecter après avoir cliqué sur **Detect** (Détecter), procédez de la façon suivante :

1. Le périphérique réseau (routeur ou point d'accès, par exemple) auquel le Wireless *MAXg* Bridge est connecté possède probablement une interface utilisateur Web où vous pouvez consulter une liste des clients. Effectuez les étapes nécessaires pour afficher la liste des clients de votre périphérique réseau. Pour savoir comment consulter ces informations, reportez-vous à la documentation de votre périphérique réseau.
2. Recherchez le Wireless *MAXg* Bridge dans la liste des clients en vérifiant l'adresse MAC pour le LAN qui figure sur l'étiquette située sous le Wireless *MAXg* Bridge, ainsi que les informations de la liste. Notez l'adresse IP du Wireless *MAXg* Bridge pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
3. Lancez un navigateur Web, entrez l'adresse IP du Wireless *MAXg* Bridge puis appuyez sur Entrée. La fenêtre de l'interface utilisateur Web du Wireless *MAXg* Bridge s'affiche alors. Vérifiez que toutes les informations de connexion correspondent au réseau auquel le Wireless *MAXg* Bridge est connecté.

Je n'arrive pas à me connecter au Wireless MAXg Bridge.

Solution possible :

Il est possible que votre Wireless MAXg Bridge ne réponde pas. Essayez de débrancher puis de rebrancher l'adaptateur secteur pour redémarrer le Bridge.

Solution possible :

Votre Wireless MAXg Bridge n'a peut-être pas reçu d'adresse IP valide pour votre réseau. Si l'adresse IP est configurée sur Dynamic (Dynamique), assurez-vous que le Wireless MAXg Bridge est connecté à un périphérique réseau ayant la fonction DHCP activée (un routeur, par exemple). S'il n'est pas relié à un périphérique réseau avec la fonction DHCP activée, le Wireless MAXg Bridge ne recevra pas d'adresse IP et vous ne pourrez pas vous connecter à celui-ci. Si vous utilisez une adresse IP statique pour votre Wireless MAXg Bridge, vérifiez qu'elle se trouve dans le même sous-réseau que l'adresse IP de votre ordinateur. Reportez-vous à la section LAN de ce guide de l'utilisateur pour en savoir plus sur la modification de l'adresse IP.

Solution possible :

Il est possible que votre Wireless MAXg Bridge ne réponde pas. Rétablissez les réglages d'usine par défaut du Wireless MAXg Bridge pour le réactiver. Si vous réinitialisez le Wireless MAXg Bridge, vous perdrez vos paramètres personnalisés. Appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) et maintenez-le enfoncé pendant 5 à 10 secondes. Aucun paramètre personnalisé ne sera conservé. Vous devrez donc les effectuer à nouveau ou restaurer les paramètres si vous avez créé un fichier de sauvegarde.

Je n'arrive pas à établir une connexion sans fil entre le Wireless MAXg Bridge et mon point d'accès ou routeur sans fil.

Solution possible :

Si vous avez choisi le mode Bridge (Pont), vérifiez que votre point d'accès ou routeur sans fil est compatible WDS. Si ce n'est pas le cas, vous ne pourrez pas utiliser le mode Bridge pour établir une connexion sans fil avec le Wireless MAXg Bridge. Vous pouvez toujours utiliser le mode Infrastructure ou Ad hoc sans WDS.

Solution possible :

Si vous limitez l'accès à votre périphérique réseau, assurez-vous que le Bridge est ajouté à la liste. Si vous essayez une connexion câblée, assurez-vous que l'adresse MAC pour le LAN du Wireless MAXg Bridge est saisie. Si vous essayez une connexion sans fil, assurez-vous que l'adresse MAC pour le WLAN du Wireless MAXg Bridge est saisie.

Solution possible :

Vérifiez que vous utilisez bien le nom de réseau (SSID), le canal et les informations de sécurité paramétrés pour votre réseau sans fil.

Solution possible :

Il est possible que des interférences proviennent d'autres équipements sans fil. Assurez-vous que le Wireless MAXg Bridge est réglé sur le même canal que votre point d'accès ou routeur sans fil. Pour réduire les interférences, changez de canal. Assurez-vous que vous définissez tous les périphériques réseau sur le même canal.

Mon Wireless MAXg Bridge n'apparaît pas lorsque je le recherche avec mon adaptateur sans fil en mode Ad hoc.

Solution possible :

Votre ordinateur est peut-être trop éloigné du Wireless MAXg Bridge. Essayez de vous en rapprocher et recommencez la procédure de recherche.

L'interface utilisateur Web de mon Wireless MAXg Bridge ne répond pas, mais je peux toujours accéder à Internet.

Solution possible :

Dans votre navigateur Web, assurez-vous que vous entrez la bonne adresse IP pour votre Wireless MAXg Bridge.

Solution possible :

Si l'interface utilisateur Web ne répond plus, débranchez puis rebranchez l'adaptateur secteur du Wireless MAXg Bridge. Le Wireless MAXg Bridge redémarrera.

Solution possible :

Si vous ne parvenez pas à rétablir la communication avec votre interface utilisateur Web, maintenez le bouton de réinitialisation (RESET) enfoncé pendant 5 à 10 secondes. Le Wireless MAXg Bridge sera réinitialisé et les paramètres d'usine seront rétablis. Aucune de vos personnalisations des paramètres ne sera conservée. Vous devrez donc les effectuer à nouveau ou restaurer les paramètres si vous avez créé un fichier de sauvegarde.

La qualité de ma connexion sans fil est mauvaise.

Solution possible :

Des interférences avec l'environnement, notamment les peintures à base de plomb et les murs en béton, peuvent provoquer une incidence sur la portée et la qualité de la connexion sans fil. Essayez de bouger l'antenne du Wireless MAXg Bridge ou de repositionner le Wireless MAXg Bridge pour améliorer la qualité de la connexion.

Solution possible :

Les dispositifs électroniques tels que les téléphones 2,4 Ghz risquent d'interférer avec le signal sans fil et d'avoir une incidence sur la portée et la qualité de la connexion sans fil. Essayez d'établir une connexion sans fil sur un canal différent.

Informations supplémentaires sur l'assistance

Remarque : votre numéro de modèle est le **5432**. Vous trouverez le numéro de série sous le Wireless MAXg Bridge et sur le côté de la boîte. Notez votre numéro de série. Vous en aurez besoin si vous devez appeler notre service d'assistance technique.

Numéro de modèle	Numéro de série
USR5432	

1. Consultez le guide de l'utilisateur sur le CD-ROM d'installation US Robotics.
Vous trouverez davantage de renseignements relatifs à la configuration et au dépannage dans le guide de l'utilisateur du CD-ROM d'installation.
2. Reportez-vous à la section Support du site Web d'US Robotics à cette adresse : <http://www.usr.com/support/>.
Vous trouverez la réponse à la plupart des problèmes rencontrés par les utilisateurs dans les pages Web FAQ et Dépannage consacrées à votre produit.
3. Posez votre question à l'assistance technique à l'aide du formulaire en ligne disponible à l'adresse suivante : <http://www.usr.com/emailsupport/>.
4. Appelez le service d'assistance technique d'US Robotics.
Nos spécialistes peuvent aussi répondre à toutes les questions techniques concernant les produits US Robotics.

Pays	Adresse Web	Téléphone
Autriche	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgique (Flamand)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgique (Français)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
République tchèque	www.usr.com/emailsupport/cz	
Danemark	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlande	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
France	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Allemagne	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grèce	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hongrie	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlande	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italie	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxembourg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Moyen-Orient/Afrique	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Pays-Bas	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norvège	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Pologne	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Russie	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Espagne	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Suède	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Suisse	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turquie	www.usr.com/emailsupport/tk	0212 444 4 877
EAU	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Royaume-Uni	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant : **<http://www.usr.com/support/>**.

Pour obtenir plus d'informations sur les mentions légales et la garantie, reportezvous au guide de l'utilisateur figurant sur le CD-ROM d'installation USRobotics.

U.S. Robotics Wireless *MAXg* Bridge Installation

Packungsinhalt:

USR5432 Wireless <i>MAXg</i> Bridge	Netzteil, 5 V Gleichspannung
Installationsanleitung	Installations-CD inklusive Bedienungsanleitung
1 Ethernet-Kabel	Abnehmbare Antenne

Vorbereiten der Installation

Im Bridge-Modus müssen Sie einen Wireless Router oder Access Point verwenden, der WDS (Wireless Distribution System) unterstützt. Wenn Sie den Bridge-Modus auswählen, können Sie entweder WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open (WEP offen) oder WEP Shared (WEP freigegeben) als Verschlüsselungsverfahren wählen. Wenn Sie den Infrastruktur-Modus auswählen, können Sie entweder WPA2 PSK (AES), WPA2 PSK (TKIP), WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open (WEP offen) oder WEP Shared (WEP freigegeben) als Verschlüsselungsverfahren wählen. Im Ad hoc-Modus können Sie nur WEP Open (WEP geöffnet) oder WEP Shared (WEP freigegeben) als Verschlüsselungsverfahren auswählen.

Zur Installation dieses Produkts benötigen Sie Administrator-Rechte für diesen Computer.

Überprüfen Sie, welcher Buchstabe für Ihr CD-ROM-Laufwerk verwendet wird, bevor Sie mit der Installation Ihres neuen Produkts beginnen. Diese Information ist zur Installation der Software erforderlich.

Anschließen der Wireless *MAXg* Bridge



Hinweis: Die aktuellsten Informationen finden Sie auf unserer Website unter:
<http://www.usr.com/support/>.

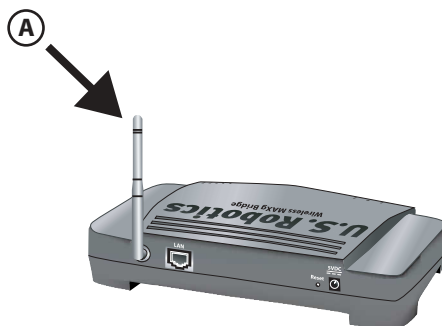
Sie können sie auch in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD nachlesen.

1. Schritt: Anschließen der Wireless *MAXg* Bridge



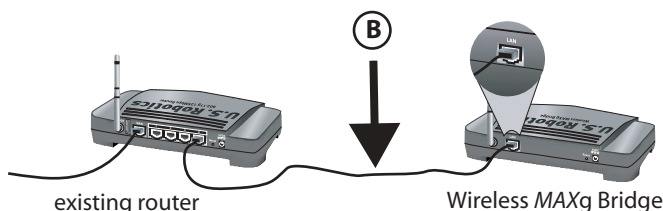
Hinweis: Notieren Sie sich die LAN-MAC-Adresse auf dem Etikett an der Unterseite der Wireless *MAXg* Bridge, bevor Sie diese aufstellen. Diese Angaben werden Sie später benötigen.

A. Schließen Sie die Antenne an die Wireless *MAXg* Bridge an.

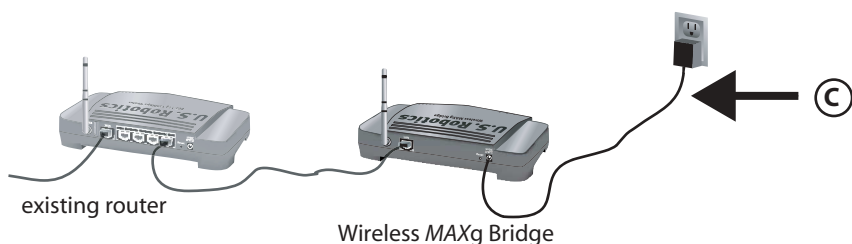


Wireless *MAXg* Bridge

- B. Verbinden Sie das mitgelieferte Ethernet-Kabel mit dem LAN-Anschluss der Wireless MAXg Bridge und mit einem LAN-Anschluss an einem Netzwerkgerät, wie z. B. einem Router.



- C. Schließen Sie das Netzteilkabel an die Wireless MAXg Bridge an und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.



Hinweis für Benutzer in Großbritannien: Verwenden Sie zum Anschließen des Netzteils einen passenden Adapterstecker.

2. Schritt: Suchen der Bridge im Netzwerk



Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, die Wireless MAXg Bridge immer über eine Ethernet-Verbindung zu konfigurieren. So können Sie die Änderungen an der Konfiguration ohne gleichzeitige Änderungen an den Einstellungen der Wireless Cards im Netzwerk vornehmen.

Windows-Benutzer:

- A. Legen Sie Ihre U.S. ROBOTICS Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk eines mit dem vorhandenen Router verbundenen Computers ein. Die Benutzeroberfläche der Installations-CD wird angezeigt. Wählen Sie nach der entsprechenden Aufforderung die gewünschte Sprache. Befolgen Sie die weiteren Bildschirmangaben zur Installation und zum Start des Erkennungs-Dienstprogramms.



Hinweis: Wenn die CD nicht automatisch gestartet wird, klicken Sie unter Windows auf **Start, Ausführen**, geben Sie **D:\setup** (bzw. den Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks) ein und klicken Sie auf **OK**.

- B. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, wenn das Erkennungs-Dienstprogramm geöffnet wird.
- C. Nachdem die Geräte in Ihrem Netzwerk erkannt wurden, legen Sie über die LAN-MAC-Adressen fest, welches Ihre Wireless MAXg Bridge ist. Die LAN-MAC-Adresse der Wireless MAXg Bridge finden Sie auf dem Etikett an der Geräteunterseite. Wenn die LAN-MAC-Adresse Ihrer Wireless MAXg Bridge nicht angezeigt wird, vergewissern Sie sich, dass sie ordnungsgemäß angeschlossen ist, und klicken Sie auf **Detect** (Erkennen), um das Netzwerk erneut zu durchsuchen. Wählen Sie die LAN-MAC-Adresse Ihrer Bridge und klicken Sie auf **Next** (Weiter).
- D. Klicken Sie auf **Finish** (Fertig stellen), um das Erkennungs-Dienstprogramm zu beenden und die Web-Benutzeroberfläche in einem neuen Browser-Fenster zu öffnen.

Macintosh- und Linux-Benutzer:

- A. Das Netzwerkgerät (z. B. Router oder Access Point), an das die *MAXg Bridge* angeschlossen ist, verfügt i. d. R. über eine Art Web-Benutzeroberfläche, über die Sie eine Client-Liste abfragen können. Wie Sie diese Informationen aufrufen, erfahren Sie in der Dokumentation Ihres Netzwerkgeräts.
- B. Wenn Sie die Client-Liste gefunden haben, suchen Sie die Wireless *MAXg Bridge*. Überprüfen Sie dazu die LAN-MAC-Adresse, die sich auf dem Etikett an der Unterseite der Wireless *MAXg Bridge* befindet, und suchen Sie dann die entsprechende Adresse in der Client-Liste. Notieren Sie sich die IP-Adresse der Wireless *MAXg Bridge* für später.
- C. Öffnen Sie auf einem Computer, der mit dem Router oder Access Point verbunden ist, einen Webbrowser, geben Sie die IP-Adresse der Wireless *MAXg Bridge* ein und drücken Sie die Eingabetaste. Daraufhin öffnet sich die Web-Benutzeroberfläche der Wireless *MAXg Bridge*. Wenn Sie keine Verbindung zur Wireless *MAXg Bridge* herstellen können, überprüfen Sie, ob alle Anschlüsse sicher und richtig sitzen.

3. Schritt: Konfigurieren der Wireless *MAXg Bridge*

1. Klicken Sie auf **Start**, wenn der Setup-Assistent gestartet wird.
2. Wählen Sie dann die Art des Netzwerks aus: **Infrastructure** (Infrastruktur), **Bridge** oder **Ad hoc**. Wenn Sie die Wireless *MAXg Bridge* zur Integration eines Computers bzw. eines anderen Netzwerkgeräts in einem vorhandenen Netzwerk verwenden wollen, wählen Sie **Infrastructure**. Wenn Sie die Wireless *MAXg Bridge* verwenden möchten, um zwei WDS-Netzwerke miteinander zu verbinden, wählen Sie **Bridge**. Wenn Sie die Wireless *MAXg Bridge* verwenden möchten, um eine Direktverbindung zwischen zwei Computern mit Wireless-Fähigkeit herzustellen, wählen Sie **Ad hoc**. Klicken Sie nach Auswahl der Netzwerkart auf **Next** (Weiter).
3. Befolgen Sie zum Konfigurieren der grundlegenden Verbindungseinstellungen die Anweisungen auf den Setup-Bildschirmen der Wireless *MAXg Bridge*. Ausführliche Anweisungen zum Konfigurationsassistenten finden Sie im Abschnitt "Installation" der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD.



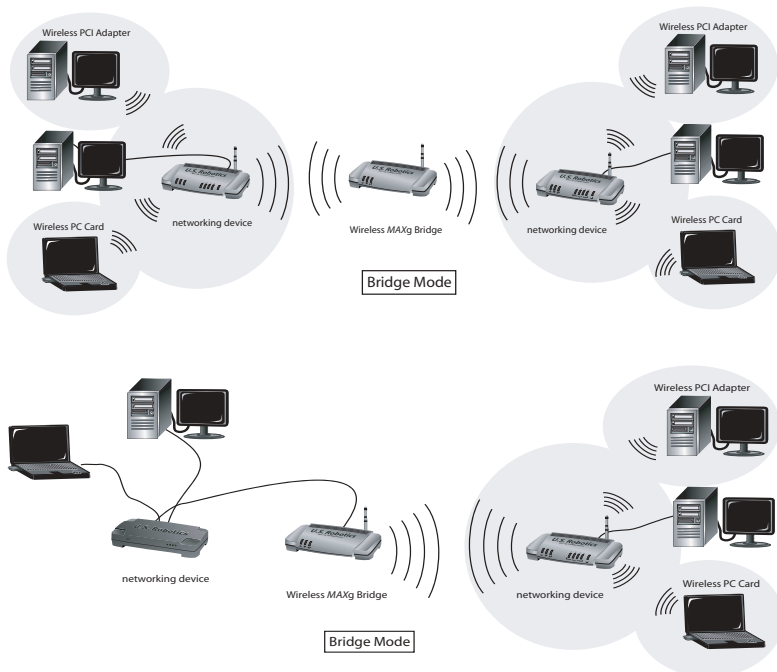
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Wireless Router oder Access Point, den Sie für die Verbindung im Bridge-Modus auswählen, WDS unterstützt.



Hinweis: Nach Abschluss der Installation und Konfiguration sollten Sie eine Sicherungsdatei mit Ihren Konfigurationsdaten erstellen. Falls nach technischen Problemen einmal ein Zurücksetzen des Geräts erforderlich wird, können Sie dann wieder auf Ihre Konfigurationsdaten zurückgreifen. Klicken Sie auf die Registerkarte **Device** (Gerät) und dann unter Back Up Settings (Sicherungseinstellungen) auf **Back Up** (Sicherungsdatei). Weitere Informationen zu dieser Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD.

4. Schritt: Aufstellen der Wireless *MAXg Bridge* an einem anderen Standort

Jetzt können Sie die Wireless *MAXg Bridge* an einem anderen Standort aufstellen, um ihre Wireless-Eigenschaften zu nutzen. Ziehen Sie das Ethernet-Kabel und das Netzteil aus der Wireless *MAXg Bridge* heraus. Platzieren Sie die Wireless *MAXg Bridge* innerhalb der Reichweite des Wireless Routers, Access Points oder Wireless Clients und schließen Sie das Netzteil an. Schließen Sie die Wireless *MAXg Bridge* über ein Ethernet-Kabel an einen Computer oder ein anderes Netzwerkgerät an. Die Wireless *MAXg Bridge* sollte nun eine Verbindung zwischen den drahtlosen Netzwerken bzw. zu Ihrem Computer, Router oder Access Point herstellen.



Windows-Benutzer: Um in Zukunft auf die Web-Benutzeroberfläche zugreifen zu können, benötigen Sie die LAN-MAC-Adresse und die WLAN-MAC-Adresse der Bridge. Öffnen Sie das Erkennungs-Dienstprogramm und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben die Installation Ihrer Hardware und der dazugehörigen Software abgeschlossen. Informationen zur Fehlerbehebung und zum technischen Support finden Sie im Abschnitt "Fehlerbehebung" in dieser Installationsanleitung oder in der Bedienungsanleitung auf der U.S. Robotics Installations-CD.

Produktregistrierung

Sie können Ihr Produkt unter der folgenden Adresse online registrieren:
<http://www.usr.com/productreg/>.

Fehlerbehebung

Zurücksetzen

Wenn Sie die Wireless MAXg Bridge je auf die werkseitigen Voreinstellungen zurücksetzen müssen, halten Sie die RESET-Taste fünf bis zehn Sekunden lang gedrückt.



Achtung: Wenn Sie die werkseitigen Voreinstellungen wiederherstellen, verliert die Wireless MAXg Bridge alle von Ihnen vorgenommenen eigenen Einstellungen.

Die Wireless MAXg Bridge wird nicht mit Strom versorgt.

Lösungsvorschlag:

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel der Wireless MAXg Bridge an die Netzbuchse der Wireless MAXg Bridge und an die Steckdose angeschlossen ist.

Der Installationsvorgang wurde nach Einlegen der Installations-CD nicht eingeleitet.

Lösungsvorschlag:

Manche Programme verhindern die Aktivierung der automatischen Startfunktion der Installations-CD. Schließen Sie alle offenen Anwendungen und legen Sie die Installations-CD erneut ein.

Lösungsvorschlag:

Klicken Sie unter Windows auf **Start, Ausführen**, geben Sie **D:\setup** ein (bzw. den Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks) und klicken Sie auf **OK**.

Das Wireless MAXg Erkennungs-Dienstprogramm findet die Bridge, zu der eine Verbindung hergestellt werden soll, nicht.

Lösungsvorschlag:

Vergewissern Sie sich, dass alle Kabelverbindungen der Wireless MAXg Bridge sicher sitzen.

Lösungsvorschlag:

Klicken Sie auf **Detect** (Erkennen), um das Netzwerk erneut zu durchsuchen.

Lösungsvorschlag:

Wenn die Wireless MAXg Bridge, zu der Sie eine Verbindung herstellen möchten, nach dem Klicken auf **Detect** immer noch nicht gefunden wird, führen Sie folgende Schritte durch:

1. Das Netzwerkgerät (z. B. Router oder Access Point), an das die Wireless MAXg Bridge angeschlossen ist, verfügt i. d. R. über eine Art Web-Benutzeroberfläche, über die Sie eine Client-Liste abrufen können. Führen Sie die zum Anzeigen dieser Client-Liste auf Ihrem Netzwerkgerät erforderlichen Schritte durch. Wie Sie diese Informationen aufrufen, erfahren Sie in der Dokumentation Ihres Netzwerkgeräts.
2. Suchen Sie die Wireless MAXg Bridge in der Client-Liste, indem Sie die LAN-MAC-Adresse auf dem Etikett an der Unterseite der Wireless MAXg Bridge mit den Einträgen der Client-Liste vergleichen. Notieren Sie sich die IP-Adresse der Wireless MAXg Bridge für später.
3. Öffnen Sie einen Webbrowser, geben Sie die IP-Adresse der Wireless MAXg Bridge ein und drücken Sie dann die Eingabetaste. Daraufhin öffnet sich die Web-Benutzeroberfläche der Wireless MAXg Bridge. Überprüfen Sie, ob alle Anschlussinformationen für das Netzwerk, mit dem die Wireless MAXg Bridge verbunden ist, stimmen.

Ich kann mit der Wireless MAXg Bridge nicht kommunizieren.

Lösungsvorschlag:

Ihre Wireless MAXg Bridge reagiert möglicherweise nicht. Ziehen Sie den Netzstecker der Bridge und stecken Sie ihn wieder ein, um einen Neustart zu erzwingen.

Lösungsvorschlag:

Ihre Wireless MAXg Bridge hat möglicherweise keine gültige IP-Adresse für Ihr Netzwerk erhalten. Wenn Sie bei der IP-Adresse Dynamic (Dynamisch) ausgewählt haben, stellen Sie sicher, dass die Wireless MAXg Bridge mit einem Netzwerkgerät (z. B. einem Router) verbunden ist, bei dem DHCP aktiviert ist. Wenn Sie eine Verbindung zu einem Netzwerkgerät herstellen, bei dem DHCP nicht aktiviert ist, empfängt die Wireless MAXg Bridge keine IP-Adresse und es kann keine Verbindung hergestellt werden. Wenn Sie für die Wireless MAXg Bridge eine statische IP-Adresse verwenden, überprüfen Sie, ob diese sich im selben Subnetz befindet wie die IP-Adresse Ihres Computers. Weitere Informationen zum Ändern der IP-Adresse finden Sie in der Bedienungsanleitung im Kapitel "LAN" unter "Web-Benutzeroberfläche".

Lösungsvorschlag:

Ihre Wireless MAXg Bridge reagiert möglicherweise nicht. Stellen Sie zur erneuten Aktivierung die werkseitigen Voreinstellungen der Wireless MAXg Bridge wieder her. Wenn Sie die werkseitigen Voreinstellungen wiederherstellen, gehen alle für die Wireless MAXg Bridge vorgenommenen benutzerdefinierten Einstellungen verloren. Halten Sie die RESET-Taste fünf bis zehn Sekunden lang gedrückt. Falls Sie benutzerdefinierte Einstellungen vorgenommen haben, müssen Sie die Änderungen entweder erneut eingeben oder anhand einer Sicherungsdatei (falls vorhanden) wiederherstellen.

Ich kann keine drahtlose Verbindung von der Wireless MAXg Bridge zu meinem Wireless Router oder Access Point herstellen.

Lösungsvorschlag:

Stellen Sie bei Verwendung des Bridge-Modus sicher, dass der Wireless Router oder Access Point WDS unterstützt. Ist dies nicht der Fall, kann keine drahtlose Verbindung zur Wireless MAXg Bridge hergestellt werden. Sie können allerdings immer noch den Infrastructure- oder Ad hoc-Modus ohne WDS verwenden.

Lösungsvorschlag:

Stellen Sie beim Einschränken der Verwendung von Netzwerkgeräten sicher, dass die Bridge sich auch in der Liste befindet. Überprüfen Sie beim Herstellen einer Kabelverbindung, ob die LAN-MAC-Adresse der Wireless MAXg Bridge eingegeben wurde. Überprüfen Sie beim Herstellen einer drahtlosen Verbindung, ob die WLAN-MAC-Adresse der Wireless MAXg Bridge eingegeben wurde.

Lösungsvorschlag:

Stellen Sie sicher, dass Netzwerkname (SSID), Kanal und Sicherheitseinstellungen mit den Einstellungen des vorhandenen drahtlosen Netzwerks übereinstimmen.

Lösungsvorschlag:

Möglicherweise sind Funkstörungen die Ursache. Stellen Sie sicher, dass bei der Wireless MAXg Bridge derselbe Kanal eingestellt ist wie beim Wireless Router oder Access Point. Wechseln Sie den Kanal, um eventuellen Störungen vorzubeugen. Stellen Sie sicher, dass bei allen Netzwerkgeräten derselbe Kanal eingestellt ist.

Meine Wireless MAXg Bridge wird nicht angezeigt, wenn ich mit einem Wireless-Adapter im Ad hoc-Modus nach ihr suche.

Lösungsvorschlag:

Die Entfernung zwischen dem verwendeten Computer und der Wireless MAXg Bridge ist eventuell zu groß. Verringern Sie den Abstand zur Wireless MAXg Bridge und wiederholen Sie die Suche.

Die Web-Benutzeroberfläche der Wireless MAXg Bridge reagiert nicht, aber ich kann trotzdem noch auf das Internet zugreifen.

Lösungsvorschlag:

Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige IP-Adresse in der Adresszeile des Browsers eingegeben haben.

Lösungsvorschlag:

Wenn die Web-Benutzeroberfläche nicht mehr reagiert, ziehen Sie das Netzkabel der Wireless MAXg Bridge aus der Steckdose und stecken es anschließend wieder ein. Dadurch wird die Wireless MAXg Bridge neu gestartet.

Lösungsvorschlag:

Sollte auch danach keine Kommunikation mit der Web-Benutzeroberfläche möglich sein, halten Sie die RESET-Taste fünf bis zehn Sekunden lang gedrückt. Damit stellen Sie die werkseitigen Voreinstellungen der Wireless MAXg Bridge wieder her. Falls Sie benutzerdefinierte Einstellungen vorgenommen haben, müssen Sie die Änderungen entweder erneut eingeben oder anhand einer Sicherungsdatei (falls vorhanden) wiederherstellen.

Die Qualität der Wireless-Verbindung ist mangelhaft.

Lösungsvorschlag:

Schlechte Verbindungsqualität bzw. Reichweite können Störungsquellen in der Umgebung (z. B. bleihaltige Farbe oder Betonwände) zur Ursache haben. Versuchen Sie Folgendes, um die Verbindungsqualität zu verbessern: Platzieren Sie die Antenne der Wireless MAXg Bridge an einer anderen Stelle oder wählen Sie einen anderen Standort für die Wireless MAXg Bridge.

Lösungsvorschlag:

Einige Elektrogeräte (z. B. Telefone mit einer Frequenz von 2,4 GHz) können den Empfang von Wireless-Signalen stören und dadurch die Reichweite/Qualität der Verbindung negativ beeinflussen. Versuchen Sie, auf einem anderen Kanal eine drahtlose Verbindung herzustellen.

Zusätzlicher Support

Hinweis: Ihre Modellnummer lautet **5432**. Sie finden Ihre Seriennummer auf dem Etikett an der Unterseite der Wireless MAXg Bridge und auf der Packungsseite. Notieren Sie sich die Seriennummer. Sie benötigen diese Nummer, wenn Sie sich an unsere Support-Abteilung wenden.

Modellnummer	Seriennummer
USR5432	

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung auf der U.S. Robotics-Installations-CD.
Genauere Informationen zu Konfiguration und Fehlerbehebung finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD.
2. Besuchen Sie den Support-Bereich der U.S. Robotics-Website unter <http://www.usr.com/support/>.
Viele der am häufigsten auftretenden Probleme, die Benutzer erleben, werden in den FAQ (Häufig gestellte Fragen) und den Webseiten zur Fehlerbehebung für Ihr Produkt angesprochen.
3. Geben Sie Ihre Support-Anfrage in das Online-Formular auf <http://www.usr.com/emailsupport/de/> ein.
4. Wenden Sie sich an den Technischen Support von U.S. Robotics.
Technische Fragen zu U.S. Robotics-Produkten werden dort von Experten beantwortet.

Land	E-Mail	Telefon
Österreich	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900116
Belgien (Niederländ.)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgien (Franz.)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
Tschechische Republik	www.usr.com/emailsupport/cz	
Dänemark	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finnland	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Frankreich	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Deutschland	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Griechenland	www.usr.com/emailsupport/gr	
Ungarn	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irland	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italien	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxemburg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Naher Osten/Afrika	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Niederlande	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norwegen	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polen	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Russland	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Spanien	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Schweden	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Schweiz	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Türkei	www.usr.com/emailsupport/tk	0212 444 4 877
VAE	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Großbritannien	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

Aktuelle Support-Adressen finden Sie stets auf der folgenden Website:
<http://www.usr.com/support/>.

Weitere Hinweise zu Vorschriften und Angaben zum Garantiumfang finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM.

Installazione di U.S. Robotics Wireless *MAXg* Bridge

Contenuto della confezione:

USR5432 Wireless <i>MAXg</i> Bridge	Alimentatore 5V CC
Guida all'installazione rapida	CD-ROM di installazione con Guida utente inclusa
Un cavo Ethernet	Antenna rimovibile

Prima dell'installazione

Per la modalità Bridge, è necessario utilizzare un router wireless o un access point che supporti il protocollo WDS (Wireless Distribution System). Se si imposta la modalità Bridge è possibile selezionare il metodo di crittografia desiderato tra WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open o WEP Shared. Se si imposta la modalità Infrastructure (Infrastruttura) è possibile selezionare il metodo di crittografia desiderato tra WPA2 PSK (AES), WPA2 PSK (TKIP), WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open o WEP Shared. Se si imposta la modalità Ad hoc è possibile selezionare il metodo di crittografia desiderato tra WEP Open o WEP Shared.

Per installare questo prodotto, è necessario disporre dei diritti di amministratore per il computer.

Verificare la lettera assegnata all'unità CD-ROM prima di iniziare l'installazione del nuovo prodotto, poiché sarà necessaria per installare il software.

Collegamenti di Wireless *MAXg* Bridge



Nota: per ottenere le informazioni più aggiornate, visitare l'indirizzo

<http://www.usr.com/support/>.

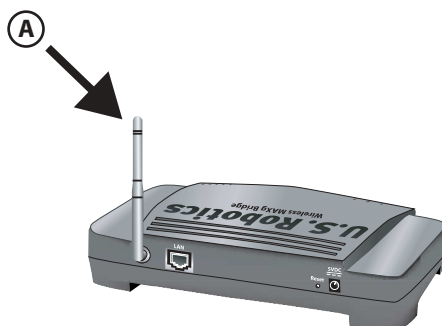
In alternativa, consultare la Guida utente sul CD-ROM di installazione U.S. Robotics per istruzioni più dettagliate.

Fase uno: collegare Wireless *MAXg* Bridge



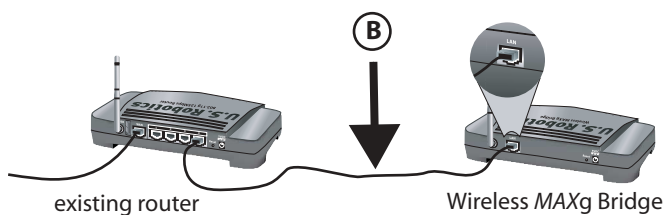
Nota: esaminare l'etichetta sul fondo di Wireless *MAXg* Bridge e annotare l'indirizzo MAC LAN elencato, prima di posizionare il dispositivo. Sarà necessario per riferimenti futuri.

A. Collegare l'antenna a Wireless *MAXg* Bridge.

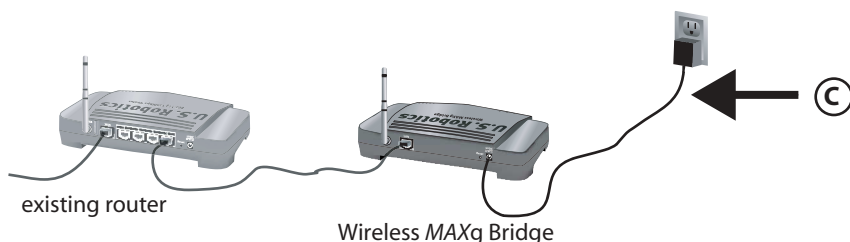


Wireless *MAXg* Bridge

- B. Collegare il cavo Ethernet in dotazione alla porta LAN di Wireless MAXg Bridge e alla porta LAN di un dispositivo per il collegamento in rete, come ad esempio un router.



- C. Collegare l'adattatore di alimentazione a Wireless MAXg Bridge e a una presa di corrente standard.



Nota per gli utenti nel Regno Unito: assicurarsi di collegare il cavo di alimentazione corretto all'adattatore di alimentazione.

Fase due: individuare il dispositivo Bridge nella rete



Nota: si consiglia di configurare Wireless MAXg Bridge sempre tramite una connessione Ethernet. Ciò garantirà che le modifiche alla configurazione vengano apportate senza modificare le proprietà delle schede wireless nella rete in uso.

Utenti Windows

- A. Inserire il CD-ROM di installazione U.S. Robotics nell'unità CD-ROM di un computer collegato al router. Si accederà all'interfaccia utente del CD di installazione. Quando richiesto, selezionare la lingua desiderata. Seguire le istruzioni visualizzate per installare e avviare l'utilità di rilevamento.



Nota: se il CD-ROM non si avvia automaticamente, fare clic su **Start/Avvio, Esegui**, digitare **D:\setup** (se all'unità CD-ROM è stata assegnata una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D") e fare clic su **OK**.

- B. All'avvio dell'utilità di rilevamento, seguire le istruzioni a schermo.
- C. Dopo che sono stati rilevati tutti i dispositivi in rete, individuare Wireless MAXg Bridge confrontando gli indirizzi MAC LAN. L'indirizzo MAC LAN di Wireless MAXg Bridge è indicato sull'etichetta nella parte inferiore del dispositivo. Se l'indirizzo MAC LAN di Wireless MAXg Bridge non viene visualizzato, verificare che il dispositivo sia collegato correttamente e fare clic su **Detect** (Rileva) per effettuare nuovamente la ricerca. Selezionare l'indirizzo MAC LAN del dispositivo Bridge e fare clic su **Next** (Avanti).
- D. Fare clic su **Finish** (Fine) per chiudere l'unità di rilevamento e avviare l'interfaccia utente Web in una nuova finestra del browser.

Utenti Macintosh e Linux

- A. È probabile che il dispositivo di rete (ad esempio router o access point) a cui è collegato Wireless MAXg Bridge disponga di un tipo di interfaccia utente Web in cui sia possibile visualizzare un elenco di client. Consultare la documentazione del dispositivo di rete per stabilire come visualizzare queste informazioni.
- B. Una volta visualizzato l'elenco dei client, individuare Wireless MAXg Bridge confrontando l'indirizzo MAC LAN indicato nell'etichetta nella parte inferiore del dispositivo con quelli dell'elenco. Annotare l'indirizzo IP di Wireless MAXg Bridge per riferimenti futuri.
- C. Aprire un browser Web dal computer connesso al router o all'access point, digitare l'indirizzo IP di Wireless MAXg Bridge, quindi premere Invio. In questo modo si accederà all'interfaccia utente Web di Wireless MAXg Bridge. Se non è possibile stabilire una connessione con Wireless MAXg Bridge, verificare che tutte le connessioni siano sicure e corrette.

Fase tre: configurare Wireless MAXg Bridge

1. Una volta iniziata la procedura di installazione guidata, fare clic su **Start** (Avvio).
2. Selezionare il tipo di rete in uso: **Infrastructure** (Infrastruttura), **Bridge** o **Ad hoc**. Se si utilizza Wireless MAXg Bridge per connettere un computer o un altro dispositivo di rete ad una rete wireless esistente, selezionare **Infrastructure**. Se si utilizza Wireless MAXg Bridge per connettere due reti WDS tra loro, selezionare **Bridge**. Se si utilizza Wireless MAXg Bridge per connettere un computer direttamente a un altro computer con funzioni wireless, selezionare **Ad hoc**. Una volta selezionato il tipo di rete, fare clic su **Next** (Avanti).
3. Seguire le istruzioni dell'installazione guidata per configurare le impostazioni di connessione di base di Wireless MAXg Bridge. Per istruzioni più dettagliate, consultare la sezione relativa all'installazione della Guida utente sul CD-ROM di installazione.



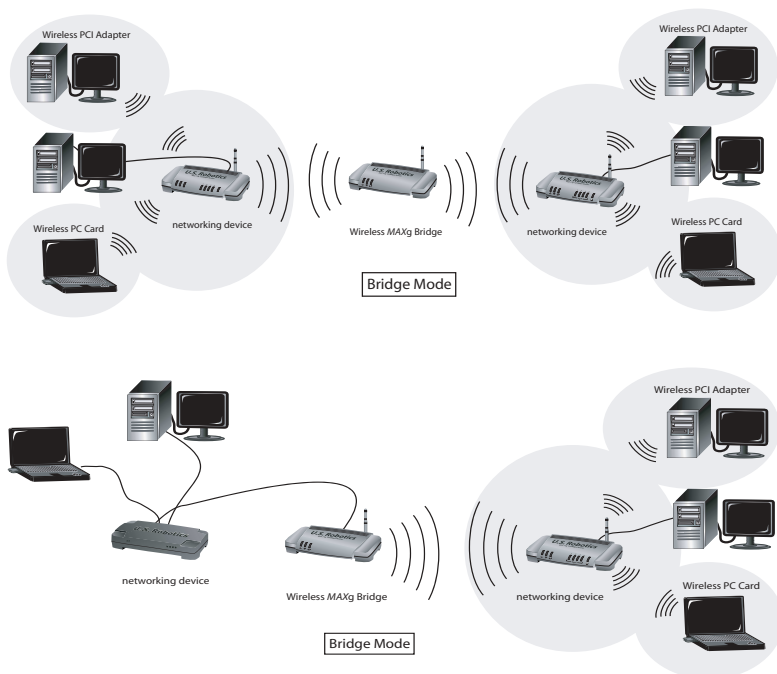
Nota: quando si seleziona un router wireless o un access point a cui connettersi in modalità Bridge, assicurarsi che supporti il protocollo WDS.



Nota: dopo aver completato le procedure di installazione e configurazione, U.S. Robotics consiglia di creare un file di backup delle proprie impostazioni qualora si dovessero verificare dei problemi e si desiderino ripristinare le impostazioni originali. Fare clic sulla scheda **Device** (Periferica), quindi fare clic su **Back Up** nella sezione Back Up Settings (Backup delle impostazioni). Per maggiori informazioni su questa funzionalità, consultare la Guida utente nel CD-ROM di installazione.

Fase quattro: riposizionare Wireless MAXg Bridge

È ora possibile spostare Wireless MAXg Bridge in una posizione diversa per utilizzarne le funzionalità wireless. Scollegare il cavo Ethernet e l'adattatore di alimentazione di Wireless MAXg Bridge. Posizionare Wireless MAXg Bridge all'interno del raggio d'azione del router wireless, dell'access point o dei client wireless e collegare l'adattatore di alimentazione. Collegare Wireless MAXg Bridge a un computer o a un altro dispositivo di rete usando un cavo Ethernet. Wireless MAXg Bridge stabilisce una connessione tra le reti wireless o con il computer, router o access point.



Utenti Windows: per accedere all'interfaccia utente Web in futuro, è necessario conoscere il proprio indirizzo MAC LAN e l'indirizzo MAC WLAN del dispositivo Bridge. Avviare l'utilità di rilevamento e seguire le istruzioni a schermo.

Congratulazioni! L'installazione dell'hardware e del software necessario è terminata. Per informazioni dettagliate su risoluzione di problemi e assistenza tecnica, consultare la sezione Risoluzione di problemi di questa guida o la Guida utente sul CD-ROM di installazione U.S. Robotics.

Registrazione del prodotto

Registrare il prodotto online all'indirizzo <http://www.usr.com/productreg/>.

Risoluzione di problemi

Procedura di ripristino

Se in qualsiasi momento si desidera ripristinare le impostazioni predefinite di Wireless MAXg Bridge, tenere premuto il tasto RESET per cinque, dieci secondi.



Attenzione: ripristinando le impostazioni predefinite, andranno perse eventuali impostazioni personalizzate di Wireless MAXg Bridge.

Wireless MAXg Bridge non è alimentato.

Soluzione possibile

Assicurarsi che l'alimentatore di Wireless MAXg Bridge sia collegato alla presa di alimentazione di Wireless MAXg Bridge e a una presa di corrente standard.

Una volta inserito il CD-ROM di installazione la procedura di installazione non si avvia.

Soluzione possibile

Alcuni programmi potrebbero ostacolare l'esecuzione automatica del CD-ROM. Chiudere tutte le applicazioni aperte e inserire di nuovo il CD-ROM di installazione.

Soluzione possibile

Fare clic su **Start/Avvio, Esegui**, digitare **D:\setup** (se all'unità CD-ROM è stata assegnata una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D") e fare clic su **OK**.

L'utilità di rilevamento Wireless MAXg non trova il dispositivo Bridge a cui si desidera connettersi.

Soluzione possibile

Verificare che tutti i collegamenti di Wireless MAXg Bridge siano eseguiti correttamente.

Soluzione possibile

Fare clic su **Detect** (Rileva) per ripetere la ricerca sulla rete.

Soluzione possibile

Se Wireless MAXg Bridge non viene individuato usando il pulsante **Detect** (Rileva), attenersi alla procedura illustrata di seguito.

1. È probabile che il dispositivo di rete (ad esempio router o access point) a cui è collegato Wireless MAXg Bridge disponga di un tipo di interfaccia utente Web in cui sia possibile visualizzare un elenco di client. Eseguire la procedura necessaria a visualizzare l'elenco di client del dispositivo di rete. Consultare la documentazione del dispositivo di rete per stabilire come visualizzare queste informazioni.
2. Individuare Wireless MAXg Bridge all'interno dell'elenco confrontando l'indirizzo MAC LAN indicato nell'etichetta sul fondo del dispositivo con quelli dell'elenco. Annotare l'indirizzo IP di Wireless MAXg Bridge per riferimenti futuri.
3. Aprire un browser Web, inserire l'indirizzo IP di Wireless MAXg Bridge e premere Invio. In questo modo si accederà all'interfaccia utente Web di Wireless MAXg Bridge. Verificare che tutte le informazioni necessarie per la connessione siano corrette per la rete a cui è connesso Wireless MAXg Bridge.

Impossibile comunicare con Wireless MAXg Bridge.

Soluzione possibile

Wireless MAXg Bridge non risponde. Riavviare Wireless MAXg Bridge scollegando e ricollegando l'alimentatore.

Soluzione possibile

È possibile che Wireless MAXg Bridge non abbia ricevuto un indirizzo IP valido per la rete. Se l'indirizzo IP è impostato su Dynamic (Dinamico), assicurarsi che Wireless MAXg Bridge sia connesso a un dispositivo di rete con protocollo DHCP attivato (ad esempio router). Se non è connesso a un dispositivo di rete con protocollo DHCP attivato, Wireless MAXg Bridge non potrà ricevere un indirizzo IP e non sarà possibile effettuare una connessione. Se si usa un indirizzo IP statico per Wireless MAXg Bridge, assicurarsi che sia situato nella stessa sottorete dell'indirizzo IP del computer. Consultare l'area LAN della sezione della Guida utente relativa all'interfaccia utente Web per ottenere maggiori informazioni su come cambiare l'indirizzo IP.

Soluzione possibile

Wireless MAXg Bridge non risponde. Provare a ripristinare le impostazioni predefinite di Wireless MAXg Bridge per riattivarlo. Ripristinando le impostazioni predefinite, andranno perse eventuali impostazioni personalizzate di Wireless MAXg Bridge. Tenere premuto il tasto RESET per cinque, dieci secondi. Se si utilizzano impostazioni di configurazione personalizzate, sarà necessario definirle nuovamente o ripristinarle (se è stato creato un file di backup).

Impossibile effettuare una connessione wireless tra Wireless MAXg Bridge e il router wireless o l'access point.

Soluzione possibile

Se si utilizza la modalità Bridge, verificare che il router wireless o l'access point supporti il protocollo WDS. Se non lo supporta, non sarà possibile impostare la modalità Bridge per stabilire una connessione wireless con Wireless MAXg Bridge. È tuttavia possibile impostare la modalità Infrastruttura o Ad hoc senza WDS.

Soluzione possibile

Se si desidera limitare l'accesso al dispositivo di rete a determinati utenti, assicurarsi di aggiungere il dispositivo Bridge nell'elenco. Se si sta tentando di effettuare una connessione cablata, assicurarsi di inserire l'indirizzo MAC LAN di Wireless MAXg Bridge. Se si sta tentando di effettuare una connessione wireless, assicurarsi di inserire l'indirizzo MAC WLAN di Wireless MAXg Bridge.

Soluzione possibile

Assicurarsi di utilizzare nome di rete (SSID), canale e informazioni di sicurezza identici a quelle della rete wireless esistente.

Soluzione possibile

Potrebbero esserci delle interferenze nella connessione wireless. Assicurarsi che Wireless MAXg Bridge sia impostato sullo stesso canale del router wireless o dell'access point. Per ridurre le potenziali interferenze, cambiare il canale. Accertarsi di impostare tutti i dispositivi di rete sullo stesso canale.

Wireless MAXg Bridge non viene visualizzato quando viene eseguita la ricerca con un adattatore wireless usando la modalità Ad hoc.

Soluzione possibile

Il computer in uso potrebbe essere troppo lontano da Wireless MAXg Bridge. Provare ad avvicinarsi a Wireless MAXg Bridge e ripetere la procedura di scansione.

L'interfaccia utente Web di Wireless MAXg Bridge non funziona, ma è comunque possibile accedere a Internet.

Soluzione possibile

Nel browser Web, assicurarsi di immettere il corretto indirizzo IP di Wireless MAXg Bridge.

Soluzione possibile

Se l'interfaccia utente Web non risponde, scollegare e ricollegare l'alimentazione di Wireless MAXg Bridge. In questo modo Wireless MAXg Bridge verrà riavviato.

Soluzione possibile

Se è ancora impossibile comunicare con l'interfaccia utente Web, tenere premuto il tasto RESET per cinque, dieci secondi. In questo modo verranno ripristinate le impostazioni predefinite di Wireless MAXg Bridge. Se si utilizzano impostazioni di configurazione personalizzate, sarà necessario definirle nuovamente o ripristinarle (se è stato creato un file di backup).

Si riscontra una scarsa qualità di connessione wireless.

Soluzione possibile

La scarsa qualità o copertura di connessione può dipendere da interferenze dovute a fattori ambientali, come vernici contenenti piombo e pareti di cemento. Provare a spostare l'antenna di Wireless MAXg Bridge o riposizionare Wireless MAXg Bridge per migliorare la qualità della connessione.

Soluzione possibile

Alcune apparecchiature elettroniche, come telefoni a 2,4 Ghz, possono interferire con il segnale wireless e influire sulla copertura e qualità della connessione. Provare a creare una connessione wireless su un canale diverso.

Ulteriore servizio di assistenza

Nota: il numero di modello è **5432**. Il numero di serie è indicato sull'etichetta inferiore di Wireless MAXg Bridge e sul lato della confezione. Si consiglia di annotare il numero di serie, poiché è necessario per ottenere l'assistenza del supporto tecnico.

Numero modello	Numero di serie
USR5432	

1. Consultare la Guida utente sul CD-ROM di installazione U.S. Robotics.
Per ulteriori informazioni sulla risoluzione di problemi e sulla configurazione, consultare la Guida utente contenuta nel CD-ROM di installazione.
2. Visitare la sezione relativa al supporto tecnico del sito Web di U.S. Robotics, collegandosi all'indirizzo <http://www.usr.com/support/>.
La maggior parte dei problemi riscontrati dagli utenti è trattata nelle pagine del sito Web che riportano le domande frequenti e la risoluzione dei problemi per un dato prodotto.
3. Inviare domande al reparto di assistenza tecnica utilizzando il modulo online alla pagina <http://www.usr.com/emailsupport>.
4. Contattare l'assistenza tecnica di U.S. Robotics.
Il personale addetto all'assistenza è in grado di rispondere a quesiti di natura tecnica circa i prodotti U.S. Robotics.

Stato

Austria
Belgio (area fiamminga)
Belgio (area francese)
Repubblica Ceca
Danimarca
Finlandia
Francia
Germania
Grecia
Ungheria
Irlanda
Italia
Lussemburgo
Medio Oriente e Africa
Paesi Bassi
Norvegia
Polonia
Portogallo
Russia
Spagna
Svezia
Svizzera
Turchia
Emirati Arabi Uniti
Regno Unito

Sito Web

www.usr.com/emailsupport/de
www.usr.com/emailsupport/bn
www.usr.com/emailsupport/be
www.usr.com/emailsupport/cz
www.usr.com/emailsupport/ea
www.usr.com/emailsupport/ea
www.usr.com/emailsupport/fr
www.usr.com/emailsupport/de
www.usr.com/emailsupport/gr
www.usr.com/emailsupport/hu
www.usr.com/emailsupport/uk
www.usr.com/emailsupport/it
www.usr.com/emailsupport/be
www.usr.com/emailsupport/me
www.usr.com/emailsupport/bn
www.usr.com/emailsupport/ea
www.usr.com/emailsupport/pl
www.usr.com/emailsupport/pt
www.usr.com/emailsupport/ru
www.usr.com/emailsupport/es
www.usr.com/emailsupport/se
www.usr.com/emailsupport/de
www.usr.com/emailsupport/tk
www.usr.com/emailsupport/me
www.usr.com/emailsupport/uk

Telefono

07110 900 116
070 23 35 45
070 23 35 46

38323011
08 0091 3100
0825 070 693
0180 567 1548

0180 567 1548
1890 252 130
026 943 0339
342 080 8318
870 844 4546
0900 202 5857
23 16 22 37

21 415 4034
8 800 200 20 01
902 117964
08 5016 3205
0848 840 200
0212 444 4 877
0800 877 63
0870 844 4546

Per informazioni aggiornate su come contattare l'assistenza tecnica, visitare il sito Web:

<http://www.usr.com/support/>.

Per informazioni su conformità e garanzia, consultare la Guida utente sul CD-ROM di installazione USRobotics.

Instalación del US Robotics Wireless MAXg Bridge

Contenido de la caja:

USR5432 Wireless MAXg Bridge	Unidad de alimentación 5 V CC
Guía breve de instalación	CD de instalación que incluye la guía del usuario
Un cable Ethernet	Antena extraíble

Preparativos para la instalación

Para ejecutar el modo Bridge (Puente), debe contar con un router inalámbrico o un punto de acceso compatible con WDS (Wireless Distribution System). Si elige el modo Bridge (Puente), podrá seleccionar uno de los siguientes métodos de cifrado: WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open (Abierto) o WEP Shared (Compartido). Si elige el modo Infrastructure (Infraestructura), podrá seleccionar uno de los siguientes métodos de cifrado: WPA2 PSK (AES), WPA2 PSK (TKIP), WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open (Abierto), o WEP Shared (Compartido). Si elige el modo Ad hoc, solo podrá elegir entre el método de cifrado WEP Open (Abierto) o WEP Shared (Compartido).

Es preciso tener privilegios de administrador para instalar este producto.

Compruebe la letra correspondiente a la unidad de CD-ROM antes de proceder a la instalación del producto, o de lo contrario no podrá instalar el software.

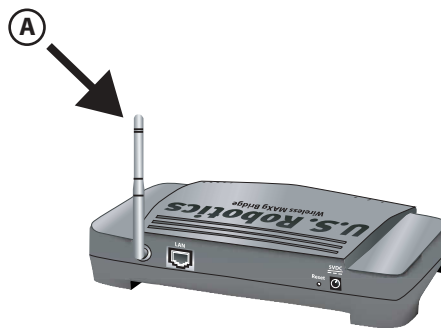
Conexión del Wireless MAXg Bridge

 **Nota:** Encontrará la información más actualizada en <http://www.usr.com/support>. Además, la guía del usuario del CD de instalación de US Robotics contiene información detallada.

Paso 1: Conexión del Wireless MAXg Bridge

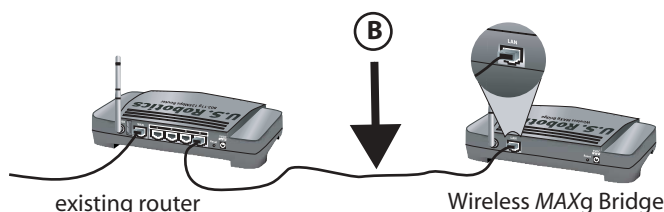
 **Nota:** En la etiqueta situada en la parte inferior del Wireless MAXg Bridge encontrará la dirección MAC de la LAN. Anótelas antes de iniciar la instalación del Wireless MAXg Bridge, puesto que la necesitará más adelante.

A. Conecte la antena al Wireless MAXg Bridge.

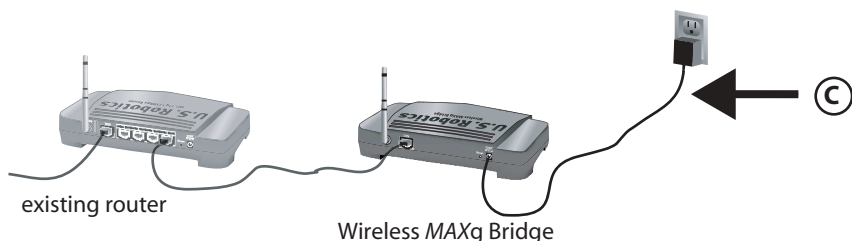


Wireless MAXg Bridge

- B. Conecte el puerto LAN del Wireless MAXg Bridge y el del dispositivo de red (un router, por ejemplo) mediante el cable Ethernet incluido.



- C. Conecte el adaptador de corriente al Wireless MAXg Bridge y a una toma de corriente estándar.



Nota para los usuarios residentes en el Reino Unido: Asegúrese de conectar el cable de alimentación adecuado al adaptador de corriente.

Paso 2: Localización del Bridge en la red



Nota: Se recomienda configurar siempre el Wireless MAXg Bridge a través de una conexión Ethernet. De esta manera se asegurará de que los cambios efectuados en la configuración se apliquen sin modificar las propiedades de las tarjetas inalámbricas de la red.

Si es usuario de Windows:

- A. Inserte el CD de instalación de US Robotics en la unidad de CD-ROM del equipo conectado al router. La interfaz gráfica de usuario (GUI) del CD de instalación aparecerá en pantalla. Si se le pide que seleccione idioma, elija el que prefiera. Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla para iniciar la utilidad de detección.



Nota: Si el CD no se inicia automáticamente, haga clic en **Inicio**, **Ejecutar** y escriba **D:\setup** (o la letra correspondiente a la unidad de CD-ROM) y haga clic en **Aceptar**.

- B. Cuando se abra la utilidad de detección, siga las instrucciones que aparecerán en pantalla.
- C. Una vez detectados todos los dispositivos de la red, establezca cuál de ellos es el Wireless MAXg Bridge seleccionando la dirección MAC de la LAN correspondiente. La dirección MAC de la LAN del Wireless MAXg Bridge se encuentra en la etiqueta situada en la parte inferior del mismo. Si dicha dirección no aparece en la lista, asegúrese de que el dispositivo está conectado de forma adecuada y haga clic en **Detect** (Detectar) para buscar de nuevo en la red. Seleccione la dirección MAC de la LAN del Bridge y haga clic en **Next** (Siguiendo).
- D. Haga clic en **Finish** (Finalizar) para salir de la utilidad de detección y para que se abra la interfaz Web del usuario en otra ventana del navegador.

Si es usuario de Macintosh o Linux:

- A. Es muy probable que el dispositivo de red (p.ej., el router o punto de acceso) al que está conectado el Wireless MAXg Bridge tenga una interfaz Web del usuario que le permitirá ver la lista de clientes. Consulte la documentación que acompaña al dispositivo de red para averiguar cómo acceder a esta lista.
- B. Una vez localizada la lista de clientes, busque el Wireless MAXg Bridge. Para ello, compare la dirección MAC de la LAN que aparece en la etiqueta situada en la parte inferior del Wireless MAXg Bridge con las que aparecen en la lista de clientes. Anote la dirección IP del Wireless MAXg Bridge por si volviera a hacerle falta más adelante.
- C. Abra el navegador de Internet en un ordenador que esté conectado al router o punto de acceso, escriba la dirección IP del Wireless MAXg Bridge y pulse Intro. Se abrirá la interfaz Web del usuario del dispositivo. Si no puede conectarse al Wireless MAXg Bridge, asegúrese de que todas las conexiones son correctas.

Paso 3: Configuración del Wireless MAXg Bridge

1. Cuando se inicie el asistente de configuración, haga clic en **Start** (Inicio).
2. El campo Network Type le permite seleccionar el tipo de red como **Infrastructure** (Infraestructura), **Bridge** (Puente) o **Ad hoc**. Seleccione **Infrastructure** (Infraestructura) si va a utilizar el Wireless MAXg Bridge para conectar un ordenador u otro dispositivo de red a una red inalámbrica existente. Seleccione **Bridge** (Puente) si va a utilizar el Wireless MAXg Bridge para conectar dos redes WDS entre sí. Seleccione **Ad hoc** si va a utilizar el Wireless MAXg Bridge para conectar un ordenador directamente a otro que dispone de funciones inalámbricas. Cuando haya seleccionado el tipo de red, haga clic en **Next** (Siguiente).
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar los parámetros básicos de conexión del Wireless MAXg Bridge. Si desea obtener instrucciones más detalladas sobre el asistente de configuración, consulte la sección de instalación de la guía del usuario del CD de instalación.



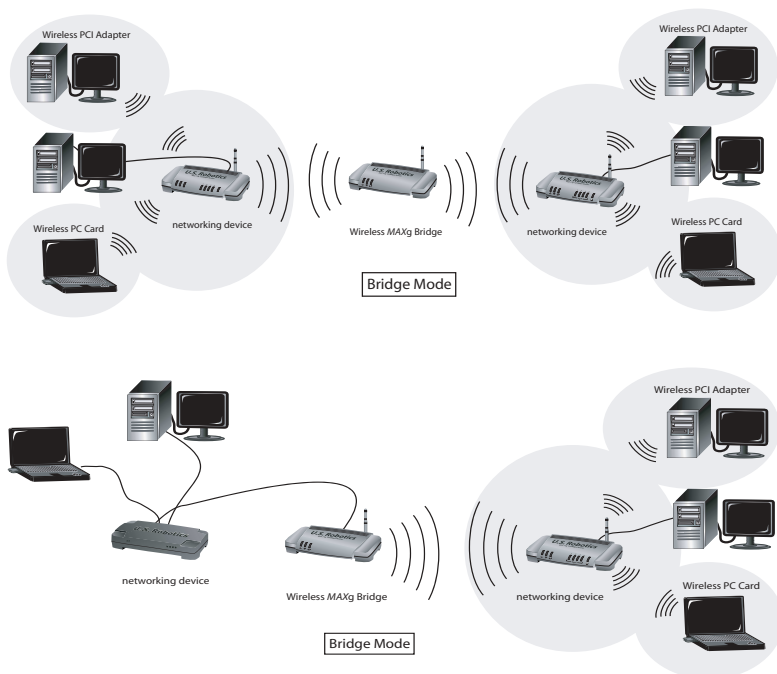
Nota: Si opta por conectarse a un router o un punto de acceso inalámbrico, asegúrese de que sea compatible con WDS.



Nota: Una vez terminados los procesos de instalación y configuración, US Robotics recomienda crear una copia de seguridad de los parámetros de configuración por si surgiese algún problema y fuera necesario restablecerlos. Seleccione la ficha **Device** (Dispositivo) y, a continuación, haga clic en **Back Up** (Copia de seguridad) en la sección Back Up Settings (Copia de seguridad de la configuración). Consulte la guía del usuario del CD de instalación para obtener más información al respecto.

Paso 4: Cambio de ubicación del Wireless MAXg Bridge

Si lo desea, puede cambiar la ubicación del Wireless MAXg Bridge para empezar a usar las funciones inalámbricas. Desconecte el cable Ethernet y el adaptador de corriente del Wireless MAXg Bridge. Coloque el Wireless MAXg Bridge dentro del área de alcance del router, cliente o punto de acceso inalámbricos y conecte el adaptador de corriente. Conecte el Wireless MAXg Bridge a un ordenador u otro dispositivo de red mediante un cable Ethernet. El Wireless MAXg Bridge establecerá una conexión entre las diversas redes inalámbricas o bien con el ordenador, router o punto de acceso.



Si es usuario de Windows: Necesitará indicar la dirección MAC de la LAN de su dispositivo, así como la dirección MAC de la WLAN del Bridge para poder acceder a la interfaz Web del usuario. Inicie la utilidad de detección y siga las instrucciones que aparecerán en pantalla.

¡Enhorabuena! Ha concluido la instalación del equipo y del software. Si necesita asistencia técnica o desea obtener información sobre la solución de problemas, consulte la sección Solución de problemas de esta guía o la guía del usuario del CD de instalación de US Robotics.

Registro del producto

Registre su producto en línea en <http://www.usr.com/productreg>.

Solución de problemas

Procedimiento de reinicio

Si quiere restablecer los valores de fábrica del Wireless MAXg Bridge, mantenga pulsado el botón Reset (Reinicio) entre cinco y diez segundos.



Advertencia: Si restaura los valores de fábrica, perderá la configuración personal del Wireless MAXg Bridge.

El Wireless MAXg Bridge no se enciende.

Solución posible:

Asegúrese de que el cable de alimentación está enchufado correctamente al Wireless MAXg Bridge y a la toma de corriente.

El proceso de instalación no comenzó cuando inserté el CD.

Solución posible:

Algunos programas impiden la ejecución automática del CD de instalación. Cierre todos los que estén abiertos y vuelva a insertar el CD.

Solución posible:

Haga clic en **Inicio, Ejecutar** y escriba **D:\setup** (o la letra correspondiente a la unidad de CD-ROM) y haga clic en **Aceptar**.

La utilidad de detección de Wireless MAXg no encuentra el Bridge al que deseo conectarme.

Solución posible:

Compruebe que el Wireless MAXg Bridge está bien conectado.

Solución posible:

Haga clic en **Detect** (Detectar) para volver a hacer una búsqueda en la red.

Solución posible:

Si después de hacer clic en **Detect** (Detectar) no consigue localizar el Wireless MAXg Bridge con el que quiere conectarse, siga los siguientes pasos:

1. Es muy probable que el dispositivo de red (p.ej., el router o punto de acceso) al que está conectado el Wireless MAXg Bridge tenga una interfaz Web del usuario que le permitirá ver la lista de clientes. Siga los pasos adecuados para ver esta lista en su dispositivo de red. Consulte la documentación que acompaña al dispositivo de red para averiguar cómo acceder a esta lista.
2. Compruebe la dirección MAC de la LAN que aparece en la etiqueta de la parte inferior del Wireless MAXg Bridge y la que aparece en la lista de clientes para localizar el Wireless MAXg Bridge. Anote la dirección IP del Wireless MAXg Bridge por si volviera a hacerle falta más adelante.
3. Abra el navegador de Internet, escriba la dirección IP del Wireless MAXg Bridge y pulse Intro. Se abrirá la interfaz Web del usuario del dispositivo. Compruebe que los datos de conexión de la red a la que pertenece el Wireless MAXg Bridge son correctos.

No logro comunicarme con el Wireless MAXg Bridge.

Solución posible:

Puede que el Wireless MAXg Bridge no responda. Desenchufe el dispositivo y vuelva a enchufarlo para que se reinicie.

Solución posible:

Puede que el Wireless MAXg Bridge no haya recibido una dirección IP válida para la red. Si la dirección IP es dinámica, compruebe que el Wireless MAXg Bridge está conectado a un dispositivo de red con DHCP (p.ej., un router). Si no es así, el Wireless MAXg Bridge no recibirá una dirección IP y no se podrá establecer una conexión con él. Si, por el contrario, utiliza una dirección IP estática, compruebe que se encuentra en la misma subred que la dirección IP del ordenador. Consulte el apartado sobre LAN de la sección dedicada a la interfaz Web de la guía del usuario si desea obtener más información sobre el cambio de direcciones IP.

Solución posible:

Puede que el Wireless MAXg Bridge no responda. Restaure la configuración de fábrica del dispositivo. Si restaura los valores predeterminados, perderá la configuración personal del Wireless MAXg Bridge. Mantenga pulsado el botón Reset (Reinicio) entre cinco y diez segundos. Si cambió algún ajuste, deberá modificarlo de nuevo o restablecer los valores mediante una copia de seguridad de la configuración.

No puedo establecer la conexión inalámbrica entre el Wireless MAXg Bridge y el router o punto de acceso inalámbrico.

Solución posible:

Si está utilizando el modo Bridge (Puente), compruebe que el router o el punto de acceso inalámbrico es compatible con WDS. Si no lo es, no podrá conectarse de forma inalámbrica con el Wireless MAXg Bridge en modo Bridge (Puente). Deberá utilizar el modo Infraestructura (Infraestructura) o Ad hoc sin WDS.

Solución posible:

Si está limitando el acceso de determinados usuarios a su dispositivo de red, compruebe que el Bridge aparece en la lista. Si intenta establecer una conexión mediante cable, compruebe que la dirección MAC e la LAN del Wireless MAXg Bridge aparece en la lista. Si intenta establecer una conexión inalámbrica, compruebe que la dirección MAC de la WLAN del Wireless MAXg Bridge aparece en la lista.

Solución posible:

Compruebe que el Bridge tiene el mismo nombre de red (SSID), canal y datos de seguridad que la red inalámbrica.

Solución posible:

Es posible que el Bridge sufra interferencias causadas por otros dispositivos inalámbricos. Cerciórese de que está configurado para utilizar el mismo canal que el router o el punto de acceso inalámbrico. Para reducir el riesgo de interferencias, cambie el canal. Es fundamental que todos los dispositivos de red se encuentren en el mismo canal.

El Wireless MAXg Bridge no aparece al realizar una búsqueda con un adaptador inalámbrico en el modo Ad hoc.

Solución posible:

Puede que su PC esté demasiado lejos del Wireless MAXg Bridge. Pruebe a acercarlo y repita la búsqueda.

La interfaz Web del usuario del Wireless MAXg Bridge no responde, pero aún puedo acceder a Internet.

Solución posible:

Asegúrese de escribir en el navegador de Internet la dirección IP correcta del Wireless MAXg Bridge.

Solución posible:

Si la interfaz deja de responder, desconecte y vuelva a conectar la toma de corriente del Wireless MAXg Bridge para reiniciarlo.

Solución posible:

Si aun así no puede comunicarse con la interfaz Web del usuario, mantenga pulsado el botón Reset (Reinicio) entre cinco y diez segundos. De esta manera, el Wireless MAXg Bridge recuperará la configuración predeterminada. Si cambió algún ajuste, deberá modificarlo de nuevo o restablecer los valores mediante una copia de seguridad de la configuración.

La calidad de la conexión no es buena.

Solución posible:

La mala calidad de la conexión o del alcance se puede deber a interferencias del entorno, como las producidas por la pintura metalizada o las paredes de hormigón. Pruebe a mover la antena del Wireless MAXg Bridge o a cambiar el dispositivo de sitio.

Solución posible:

Algunos dispositivos electrónicos, como los teléfonos de 2,4 GHz, pueden interferir con la señal inalámbrica y afectar a la calidad y al alcance. Intente crear una conexión inalámbrica en otro canal.

Asistencia técnica adicional

Nota: El número de este modelo es **5432**. Encontrará el número de serie en la etiqueta de la parte inferior del Wireless MAXg Bridge y en el lateral de la caja. Anótelo. Si alguna vez tiene que llamar a nuestro servicio de asistencia técnica, necesitará este número para que le atiendan.

Número de modelo	Número de serie
USR5432	

1. Consulte la guía del usuario del CD de instalación de US Robotics.
Encontrará más información sobre solución de problemas y configuración en la guía del usuario del CD de instalación.
2. Consulte la sección de asistencia técnica del sitio Web de US Robotics <http://www.usr.com/support/>.
La mayoría de los problemas que experimentan los usuarios aparecen en las páginas de preguntas más frecuentes y solución de problemas del producto correspondiente.
3. Rellene el formulario en línea que encontrará en el sitio Web <http://www.usr.com/emailsupport> para enviar sus dudas a nuestro equipo de asistencia técnica.
4. Llame al servicio de asistencia técnica de US Robotics.
Los informáticos de nuestro servicio podrán atender las consultas técnicas sobre los productos de US Robotics.

País	Dirección del sitio Web	Teléfono
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Bélgica (flamenco)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Bélgica (francés)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
República Checa	www.usr.com/emailsupport/cz	
Dinamarca	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlandia	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Francia	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Alemania	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grecia	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hungría	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlanda	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italia	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxemburgo	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Oriente Medio/África	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Países Bajos	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Noruega	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polonia	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Rusia	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
España	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Suecia	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Suiza	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turquía	www.usr.com/emailsupport/tk	0212 444 4 877
Emiratos Árabes Unidos	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Reino Unido	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

Si desea recibir información actualizada sobre los servicios de asistencia, visite el sitio Web:

<http://www.usr.com/support/>.

Consulte la Guía del usuario del CD de instalación de USRobotics para obtener información sobre las condiciones de la garantía o la adecuación a las normas del sector.

U.S. Robotics Wireless MAXg Bridge installeren

Inhoud verpakking:

USR5432 Wireless MAXg Bridge	5 VDC-stroomtoevoer
Beknopte installatiegids	Installatie-cd met gebruikershandleiding
Eén (1) Ethernet-kabel	Afneembare antenne

De installatie voorbereiden

Voor de modus Bridge (Brug) hebt u een draadloze router of access point met ondersteuning voor WDS (Wireless Distribution System) nodig. Als u de modus Bridge selecteert, kunt u WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open of WEP Shared selecteren als coderingsmethode. Als u de modus Infrastructure (Infrastructuur) selecteert, kunt u WPA2 PSK (AES), WPA2 PSK (TKIP), WPA PSK (AES), WPA PSK (TKIP), WEP Open of WEP Shared selecteren als coderingsmethode. Als u Ad hoc (Ad hoc) selecteert, kunt u alleen WEP Open of WEP Shared selecteren als coderingsmethode.

U dient beheerdersrechten op uw computer te hebben om dit product te kunnen installeren.

Vergeet niet de stationsaanduiding van uw cd-rom-station te achterhalen voordat u met de installatie begint. U hebt deze aanduiding nodig om de software te kunnen installeren.

De Wireless MAXg Bridge aansluiten



Opmerking: de meest recente informatie vindt u op <http://www.usr.com/support>.

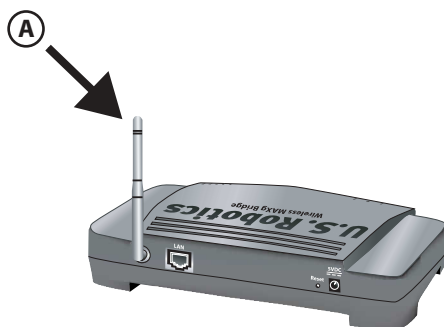
De gebruikershandleiding op de installatie-cd van U.S. Robotics bevat ook gedetailleerde informatie.

Stap één: de Wireless MAXg Bridge aansluiten



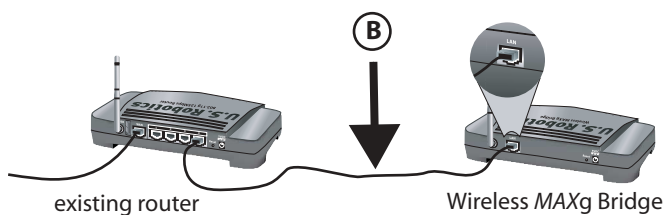
Opmerking: kijk naar het etiket op de onderzijde van de Wireless MAXg Bridge en schrijf het LAN MAC-adres op voordat u de Wireless MAXg Bridge plaatst. U hebt dit adres in de toekomst nodig.

A. Sluit de antenne aan op de Wireless MAXg Bridge.

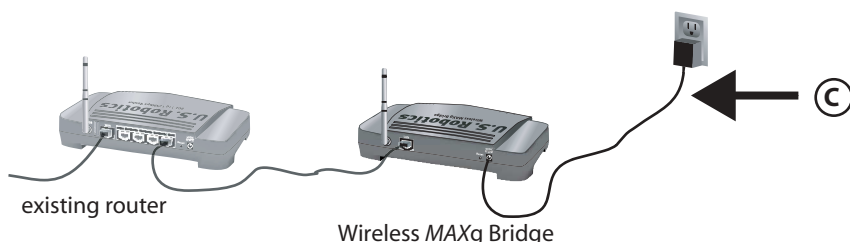


Wireless MAXg Bridge

- B. Sluit de meegeleverde Ethernet-kabel aan op de LAN-poort van de Wireless MAXg Bridge en op de LAN-poort van een netwerkapparaat zoals een router.



- C. Sluit de voedingsadapter aan op de Wireless MAXg Bridge en op een stopcontact.



Opmerking voor gebruikers in Groot-Brittannië: sluit de juiste stekker aan op de voedingsadapter.

Stap twee: de locatie van de Bridge in uw netwerk bepalen



Opmerking: het wordt aanbevolen de Wireless MAXg Bridge altijd via een Ethernet-verbinding te configureren. Op deze manier wordt de configuratie veranderd zonder dat de eigenschappen van de draadloze kaarten in uw netwerk worden gewijzigd.

Gebruikers van Windows

- A. Plaats de installatie-cd van U.S. Robotics in het cd-rom-station van een computer die is verbonden met de huidige router. De gebruikersinterface van de installatie-cd verschijnt op uw scherm. Selecteer de door u gewenste taal indien daar om wordt gevraagd. Volg de aanwijzingen op het scherm om het detectieprogramma te installeren en te starten.



Opmerking: als de cd niet automatisch wordt gestart, klikt u in Windows op **Start, Uitvoeren** en typt u **D:\setup** (typ in plaats van D een andere letter als dat de aanduiding van uw cd-rom-station is). Klik vervolgens op **OK**.

- B. Als het detectieprogramma is geopend, volgt u de aanwijzingen op het scherm.
- C. Nadat de apparaten op uw netwerk zijn gevonden, dient u vast te stellen welke van deze uw Wireless MAXg Bridge is door de LAN MAC-adressen te vergelijken. Het LAN MAC-adres van de Wireless MAXg Bridge wordt vermeld op het etiket aan de onderzijde van de Wireless MAXg Bridge. Indien u het LAN MAC-adres van uw Wireless MAXg Bridge niet kunt vinden, dient u te controleren of het apparaat goed is aangesloten. Klik vervolgens op **Detect** (Detecteren) om uw netwerk opnieuw te scannen. Selecteer het juiste LAN MAC-adres voor uw Bridge en klik op **Next** (Volgende).
- D. Klik op **Finish** (Voltooien) om het detectieprogramma te sluiten en de webinterface in een nieuw browservenster te openen.

Gebruikers van Macintosh en Linux

- A. Het netwerkapparaat (bijv. een router of access point) waarmee de Wireless MAXg Bridge is verbonden, heeft waarschijnlijk een webinterface waarmee u een client-lijst kunt opvragen. Raadpleeg de documentatie van uw netwerkapparaat voor aanwijzingen over hoe u deze informatie kunt weergeven.
- B. Zoek de Wireless MAXg Bridge op wanneer u de lijst met clients hebt gevonden. U kunt dit doen door het LAN MAC-adres op het etiket aan de onderzijde van de Wireless MAXg Bridge te vergelijken met wat er in de lijst met clients staat. Schrijf het IP-adres van de Wireless MAXg Bridge op voor toekomstig gebruik.
- C. Start een webbrowser op de computer waarop de router of het access point is aangesloten en voer het IP-adres van de Wireless MAXg Bridge in. Druk vervolgens op Enter. Zo wordt de webinterface van de Wireless MAXg Bridge geopend. Als u geen verbinding tot stand kunt brengen met de Wireless MAXg Bridge dient u te controleren of het apparaat goed is aangesloten.

Stap drie: de Wireless MAXg Bridge configureren

- 1 Wanneer de Setup Wizard start, dient u op **Start** te klikken.
2. Selecteer vervolgens uw netwerktype: **Infrastructure** (Infrastructuur), **Bridge** (Brug) of **Ad hoc** (Ad hoc). Als u de Wireless MAXg Bridge gebruikt om een computer of een ander netwerkapparaat aan te sluiten op een bestaand draadloos netwerk dient u **Infrastructure** te selecteren. Als u de Wireless MAXg Bridge gebruikt om twee WDS-netwerken met elkaar te verbinden, dient u **Bridge** te selecteren. Als u de Wireless MAXg Bridge gebruikt om een computer rechtstreeks op een andere computer met draadloze mogelijkheden aan te sluiten, dient u **Ad hoc** te selecteren. Nadat u uw netwerktype hebt geselecteerd, dient u op **Next** (Volgende) te klikken.
3. Volg de aanwijzingen op het scherm in de Setup Wizard om de standaardverbindinginstellingen van de Wireless MAXg Bridge te configureren. Voor meer aanwijzingen voor de Setup Wizard dient u het gedeelte Installatie in de gebruikershandleiding op de installatie-cd te raadplegen.



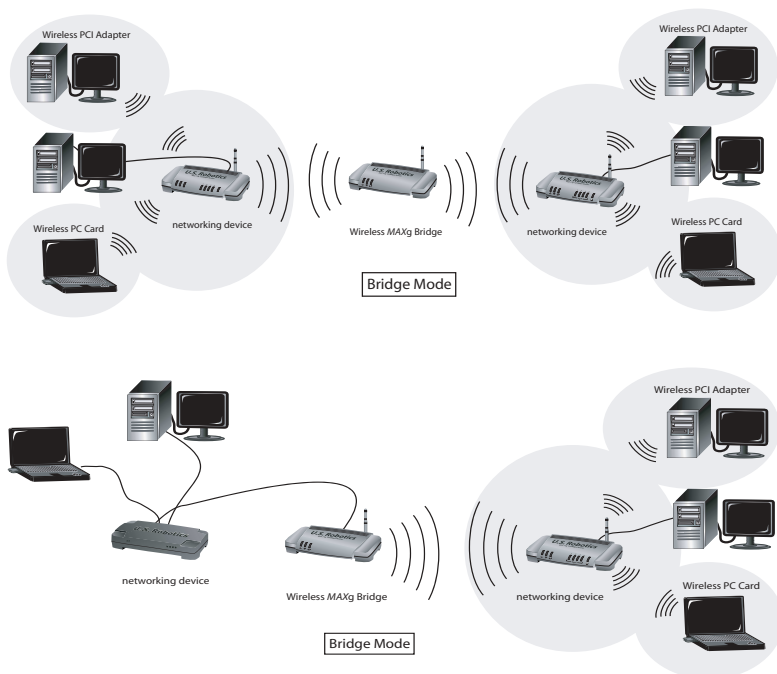
Opmerking: als u verbinding wilt maken met een draadloze router of access point in de modus Bridge, dient dat apparaat ondersteuning voor WDS te bieden.



Opmerking: U.S. Robotics beveelt u aan om een back-upbestand te maken van uw instellingen nadat u de installatie en configuratie hebt voltooid voor het geval dat u problemen ondervindt en uw instellingen wilt herstellen. Klik op het tabblad **Device** (Apparaat) en klik vervolgens op **Back Up** (Back-up maken) in het gedeelte Back Up Settings (Back-up van instellingen maken). In de gebruikershandleiding op de installatie-cd vindt u meer informatie over deze functie.

Stap vier: de Wireless MAXg Bridge naar een andere positie verplaatsen

U kunt de Wireless MAXg Bridge nu naar een andere positie verplaatsen om de draadloze mogelijkheden te gebruiken. Koppel de Ethernet-kabel en de netvoedingsadapter van de Wireless MAXg Bridge los. Plaats de Wireless MAXg Bridge binnen het dekkinggebied van de draadloze router, het access point of de draadloze clients en sluit de netvoedingsadapter aan. Sluit de Wireless MAXg Bridge aan op een computer of ander netwerkapparaat met een Ethernet-kabel. De Wireless MAXg Bridge moet nu een verbinding tot stand kunnen brengen tussen uw draadloze netwerken of met uw computer, router of access point.



Gebruikers van Windows: als u in de toekomst toegang tot de webinterface wilt krijgen, hebt u het LAN MAC-adres en het WLAN MAC-adres van de Bridge nodig. Start het detectieprogramma en volg de aanwijzingen op het scherm.

Gefeliciteerd! De hardware en de bijbehorende software zijn geïnstalleerd. Informatie over het oplossen van problemen en over technische ondersteuning vindt u in het gedeelte Problemen oplossen in deze gids en in de gebruikershandleiding op de installatie-cd van U.S. Robotics.

Uw product registreren

Registreer uw product online op <http://www.usr.com/productreg/>.

Problemen oplossen

Opnieuw instellen

Als u de fabrieksinstellingen van de Wireless MAXg Bridge wilt herstellen, dient u de RESET-knop ongeveer vijf tot tien seconden ingedrukt te houden.



Waarschuwing: als u de fabrieksinstellingen herstelt, gaan uw aangepaste instellingen voor de Wireless MAXg Bridge verloren.

De Wireless MAXg Bridge ontvangt geen stroom.

Mogelijke oplossing:

Controleer of de stroomtoevoer van de Wireless MAXg Bridge is aangesloten op de stroomaansluiting van de Wireless MAXg Bridge en op een gewoon stopcontact.

De installatieprocedure wordt niet gestart als ik de installatie-cd in het cd-rom-station plaats.

Mogelijke oplossing:

Sommige programma's verhinderen het starten van de automatische opstartfunctie van de installatie-cd. Sluit alle geopende programma's en plaats de installatie-cd opnieuw in het station.

Mogelijke oplossing:

Klik in Windows op **Start, Uitvoeren**, typ **D:\setup** (of de juiste letter van uw cd-rom-station) en klik op **OK**.

Het Wireless MAXg detectieprogramma kan de Bridge waarmee ik verbinding wil maken niet vinden.

Mogelijke oplossing:

Controleer of alle fysieke verbindingen van de Wireless MAXg Bridge goed zijn aangesloten.

Mogelijke oplossing:

Klik op **Detect** (Detecteren) om het netwerk opnieuw te doorzoeken.

Mogelijke oplossing:

Indien de Wireless MAXg Bridge waarmee u verbinding wilt maken niet wordt gevonden nadat u op **Detect** hebt geklikt, dient u de volgende stappen uit te voeren:

1. Het netwerkkapparaat (bijv. een router of access point) waarmee de Wireless MAXg Bridge is verbonden, heeft waarschijnlijk een webinterface waarmee u een client-lijst kunt opvragen. Voer de nodige stappen uit om deze client-lijst in uw netwerkkapparaat te zien. Raadpleeg de documentatie van uw netwerkkapparaat voor aanwijzingen over hoe u deze informatie kunt weergeven.
2. Zoek de Wireless MAXg Bridge op in de client-lijst door het LAN MAC-adres op het etiket aan de onderzijde van de Wireless MAXg Bridge te vergelijken met de vermeldingen in de client-lijst. Schrijf het IP-adres van de Wireless MAXg Bridge op voor toekomstig gebruik.
3. Open een webbrowser, voer het IP-adres van de Wireless MAXg Bridge in en druk vervolgens op Enter. Zo wordt de webinterface van de Wireless MAXg Bridge geopend. Controleer of alle verbindingsinformatie correct is voor het netwerk waarmee de Wireless MAXg Bridge is verbonden.

Ik kan niet communiceren met de Wireless MAXg Bridge.

Mogelijke oplossing:

Wellicht reageert uw Wireless MAXg Bridge niet. Haal de stekker uit het stopcontact en steek deze er weer in om de Bridge opnieuw op te starten.

Mogelijke oplossing:

Wellicht heeft de Wireless MAXg Bridge geen geldig IP-adres ontvangen voor uw netwerk. Als het IP-adres is ingesteld op Dynamic (Dynamisch), dient de Wireless MAXg Bridge te zijn verbonden met een apparaat waarop DHCP actief is (d.w.z. een router). Als de Bridge niet is verbonden met een netwerkapparaat waarop DHCP actief is, ontvangt de Wireless MAXg Bridge geen IP-adres en kunt u er geen verbinding mee maken. Als u een statisch IP-adres voor uw Wireless MAXg Bridge gebruikt, dient u te controleren of het statische IP-adres zich in hetzelfde subnet bevindt als het IP-adres van uw computer. Raadpleeg het gedeelte LAN van het gedeelte Webinterface in de gebruikershandleiding voor meer informatie over de instellingen van het IP-adres.

Mogelijke oplossing:

Wellicht reageert uw Wireless MAXg Bridge niet. Probeer de fabrieksinstellingen van de Wireless MAXg Bridge te herstellen om deze opnieuw te activeren. Als u de fabrieksinstellingen herstelt, gaan uw aangepaste instellingen voor de Wireless MAXg Bridge verloren. Houd de RESET-knop vijf tot tien seconden lang ingedrukt. Als u aangepaste configuratie-instellingen gebruikt, dient u de wijzigingen opnieuw aan te brengen of uw instellingen te herstellen indien u over een back-upbestand beschikt.

Ik kan geen draadloze verbinding opzetten van de Wireless MAXg Bridge naar mijn draadloze router of access point.

Mogelijke oplossing:

Als u de modus Bridge (Brug) gebruikt, dient u te controleren of uw draadloze router of access point ondersteuning voor WDS biedt. Zonder deze ondersteuning kunt u de modus Bridge niet gebruiken om een draadloze verbinding met de Wireless MAXg Bridge tot stand te brengen. De modus Infrastructure (Infrastructuur) of de modus Ad hoc (Ad hoc) kunt u wel zonder WDS gebruiken.

Mogelijke oplossing:

Als u de toegang voor bepaalde gebruikers in uw netwerkapparaat beperkt, dient u ervoor te zorgen dat de Bridge aan de lijst is toegevoegd. Als u een bekabelde verbinding tot stand wilt brengen, dient u te controleren of u het LAN MAC-adres van de Wireless MAXg Bridge hebt ingevoerd. Als u een draadloze verbinding tot stand wilt brengen, dient u te controleren of u het WLAN MAC-adres van de Wireless MAXg Bridge hebt ingevoerd.

Mogelijke oplossing:

Controleer of de instellingen voor netwerknaam (SSID), kanaal en beveiligingsinformatie dezelfde zijn als op het bestaande draadloze netwerk.

Mogelijke oplossing:

Er is mogelijk storing op de draadloze verbinding. Stel de Wireless MAXg Bridge in op hetzelfde kanaal als de draadloze router of het access point. Om mogelijke storingen te verminderen, dient u het kanaal te veranderen. Controleer of alle netwerkapparaten hetzelfde kanaal gebruiken.

Mijn Wireless MAXg Bridge wordt niet vermeld als ik ernaar zoek met een draadloze adapter in de modus Ad hoc (Ad hoc).

Mogelijke oplossing:

Wellicht bevindt uw computer zich op een te grote afstand van de Wireless MAXg Bridge. Probeer dichter naar de Wireless MAXg Bridge toe te gaan en voer de zoekprocedure opnieuw uit.

De webinterface van de Wireless MAXg Bridge reageert niet, maar ik kan wel toegang krijgen tot het internet.

Mogelijke oplossing:

Controleer of u het juiste IP-adres voor de Wireless MAXg Bridge hebt ingevoerd in uw webbrowser.

Mogelijke oplossing:

Als uw webinterface niet meer reageert, koppelt u de netvoedingsadapter los en sluit u deze weer aan op de Wireless MAXg Bridge. Hierdoor wordt de Wireless MAXg Bridge opnieuw opgestart.

Mogelijke oplossing:

Als u nog steeds niet kunt communiceren met de webinterface, houdt u de RESET-knop vijf tot tien seconden ingedrukt. De fabrieksinstellingen van de Wireless MAXg Bridge worden zo hersteld. Als u aangepaste configuratie-instellingen gebruikt, dient u de wijzigingen opnieuw aan te brengen of uw instellingen te herstellen indien u over een back-upbestand beschikt.

De kwaliteit van de draadloze verbinding is slecht.

Mogelijke oplossing:

Een lage kwaliteit en een beperkt bereik kunnen worden veroorzaakt door interferentie in de omgeving, bijvoorbeeld loodverf of betonnen muren. Probeer de antenne van de Wireless MAXg Bridge of de Wireless MAXg Bridge te verplaatsen om de kwaliteit van de verbinding te verbeteren.

Mogelijke oplossing:

Sommige elektronische items, zoals 2,4 GHz-telefoons, kunnen invloed hebben op het draadloze signaal en daarmee op uw draadloze bereik en de kwaliteit van de verbinding. Probeer een draadloze verbinding tot stand te brengen op een ander kanaal.

Extra ondersteuning

Opmerking: uw modelnummer is **5432**. U vindt uw serienummer aan de onderzijde van de Wireless MAXg Bridge en op de zijkant van de verpakking. Noteer uw serienummer. U hebt dit nummer nodig wanneer u contact opneemt met onze Technische ondersteuning.

Modelnummer	Serienummer
USR5432	

1. Raadpleeg de gebruikershandleiding op de installatie-cd van U.S. Robotics.
In de gebruikershandleiding op de installatie-cd vindt u meer informatie over de configuratie en het oplossen van problemen.
2. Ga naar het gedeelte Support (Ondersteuning) van de website van U.S. Robotics op <http://www.usr.com/support/>.
De meest voorkomende problemen waarmee gebruikers te maken krijgen, worden besproken op de webpagina's FAQ (Veelgestelde vragen) en Troubleshooting (Problemen oplossen) voor uw product.
3. Gebruik een online formulier op <http://www.usr.com/emailsupport/> om ons uw technische vraag toe te sturen.
4. Neem contact op met de afdeling Technische ondersteuning van U.S. Robotics.
Technische vragen over producten van U.S. Robotics kunnen ook worden beantwoord door de specialisten van de afdeling Technische ondersteuning.

Land	Webmail	Telefoonnr.
Oostenrijk	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
België (Vlaams)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
België (Frans)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
Tsjechische Republiek	www.usr.com/emailsupport/cz	
Denemarken	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finland	www.usr.com/emailsupport/bn	08 0091 3100
Frankrijk	www.usr.com/emailsupport/fr	082 507 0693
Duitsland	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Griekenland	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hongarije	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Ierland	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italië	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxemburg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Midden-Oosten/Afrika	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Nederland	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Noorwegen	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polen	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Rusland	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Spanje	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Zweden	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Zwitserland	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turkije	www.usr.com/emailsupport/tk	0212 444 4 877
Verenigde Arabische Emiraten	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Groot-Brittannië	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

Actuele contactgegevens vindt u op de website:

<http://www.usr.com/support/>.

Raadpleeg voor informatie over reglementen en garantie de gebruikershandleiding op de installatie-cd van USRobotics.

